Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois
Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE
Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz km 2,9
46100 BURJASSOT
Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI
Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057
CARNAXIDE
Norauto Romania nr.7, corp Z, et.1, Sector 6, Bucuresti, 061072
Norauto Polska SP Z.O.O. Ul. Jubilerska 1004-190 WARSZAWA
НОРАВТО РОССИЯ 127051, Москва, Цветной бульвар, 11строение 6, этаж 2
MGTS Made in China / Fabricado en/na China / Fabriqué en Chine

16V0

Norauto
SOUND

CAISSON ACTIF
ACTIEVE KIST
CAJON ACTIVO
SUBWOOFER ATTIVO
AKTYWNA SKRZYNIA BASOWA
INCINTĂ ACTIVĂ

NS.2168
ART: 2068448

FR:1-7 NL:8-14 ES:15-21 IT:22-28
PT:29-35 PL:36-42 RO:43-49

*Ecouter de la musique trop fort peut entraîner une baisse des capacités auditives.

NS.2168

CAISSON DE BASSES ACTIF AUTOMOBILE

- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire ce mode d'emploi pour profiter au maximum des performances et des fonctionnalités exceptionnelles de l'appareil. Gardez-le pour des références futures.

FRANÇAIS

Introduction :
Veuillez lire intégralement ce manuel d'utilisation de l'appareil pour maîtriser toutes ses commandes et ses fonctions. À NAUTILUS, nous sommes convaincus que notre nouveau NS.2168 vous offrira de nombreuses années de plaisir d'écoute.
En cas de problème pendant son installation, veuillez contacter votre revendeur agréé.
MISE EN GARDE : ces commandes sont destinées à la syntonisation de l'appareil. Veuillez contacter votre revendeur agréé pour tout réglage.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Ce symbole désigne les instructions importantes. Leur violation peut provoquer des blessures graves, voire la mort.
⚠ **MISE EN GARDE**	Ce symbole désigne les instructions importantes. Leur violation peut provoquer des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

- **ÉVITER TOUT RÉGLAGE DE FONCTION QUI VOUS DÉTOURNE DE LA CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ DE VOTRE VÉHICULE.** Vous ne devez régler une fonction qui exige une attention soutenue qu'après avoir complètement immobilisé le véhicule. Garez-vous toujours dans un endroit n'offrant aucun danger avant d'effectuer ces réglages. Sinon, cela peut provoquer un accident.
- **PENDANT LA CONDUITE, RÉGLEZ LE VOLUME AUDIO À UN NIVEAU NE COUVRANT PAS LES BRUITS VENANT DE L'EXTÉRIEUR.** Des volumes très élevés qui empêchent d'entendre les sons tels que les sirènes des véhicules d'urgence ou les signaux d'avertissement routier (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et entraîner un accident. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE À VOLUME ÉLEVÉ DANS UN VÉHICULE PEUT AUSSI ÊTRE NOCIF À VOTRE SYSTÈME AUDITIF.
- **NE PAS DÉMONTER NI MODIFIER L'APPAREIL.** Cela peut provoquer un accident, un incendie ou une électrocution.
- **UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.** Toute utilisation autre que pour l'application pour laquelle il a été conçu comporte un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- **EN CAS DE REMPLACEMENT DE FUSIBLE, N'UTILISEZ QUE CELUI AYANT L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.** Sinon, cela peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- **N'OBSTRUEZ PAS LES ÉVENTS OU LES PANNEAUX DU RADIATEUR.** Cela peut provoquer l'accumulation de chaleur dans l'appareil et aboutir à un incendie.
- **EFFECTUEZ DES BRANCHEMENTS APPROPRIÉS.** Sinon, cela peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
- **UTILISEZ L'APPAREIL UNIQUEMENT SUR DES VÉHICULES MUNIS D'UNE MASSE NÉGATIVE DE 12 V** (vérifiez auprès de votre revendeur si vous n'en êtes pas certain). Sinon, vous pourriez provoquer un incendie, etc.
- **AVANT TOUT CÂBLAGE, DÉBRANCHEZ LES CÂBLES DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE.** Sinon, cela peut provoquer un court-circuit, pouvant déboucher sur une électrocution ou des blessures.
- **ÉVITEZ QUE LES CÂBLAGES SOIENT PRIS DANS LES OBJETS AVOISINANTS.** Disposez les câblages conformément aux instructions du présent manuel, pour éviter toute gêne de mouvement durant la conduite. Les câblages gênant les mouvements ou pendant à des endroits tels que le volant, le levier de vitesse, les pédales de frein, etc. peuvent être extrêmement dangereux.
- **NE PAS DÉNUDER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES.** Ne blessez jamais la gaine isolante d'un câble pour y brancher d'autres équipements. Cela peut engendrer le dépassement de la capacité de transport de courant des câbles et provoquer un incendie ou une électrocution.
- **N'ENDOMMAGEZ PAS LES CONDUITES OU LES CÂBLES LORS DU FORAGE DES TROUS.** Lors du forage de trous dans la coque en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact avec les conduites, les tuyaux à carburant, les réservoirs ou les fils électriques, ni les endommager ou les obstruer. L'inobservation de ces précautions peut causer un incendie.
- **N'UTILISEZ NI ÉCROUS NI BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.** Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la mise à la terre. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.
- **GARDEZ LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.** L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

⚠ MISE EN GARDE

- **CESSEZ IMMÉDIATEMENT D'UTILISER L'APPAREIL EN CAS DE PROBLÈME.** Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'appareil. Retournez-le chez votre revendeur agréé ou dans le centre de dépannage le plus proche pour réparation.
- **CONFIEZ LES CÂBLAGES ET L'INSTALLATION AUX SEULS EXPERTS.** Le câblage et l'installation de cet appareil nécessitent des compétences techniques et une expérience particulières. Par mesure de sécurité, contactez toujours le revendeur qui vous a vendu l'appareil à ces fins.
- **UTILISEZ LES ACCESSOIRES SPÉCIFIQUES À INSTALLER EN TOUTE SÉCURITÉ.** Assurez-vous de n'utiliser que les accessoires spécifiques. L'utilisation d'autres accessoires peut endommager le système de l'appareil ou empêcher sa bonne installation. Cela peut rendre les pièces lâches et provoquer des accidents ou des défaillances de l'appareil.
- **DISPOSEZ LES CÂBLAGES DE MANIÈRE QU'ILS NE SOIENT PAS COINCÉS OU PERCÉS PAR DES REBORDS MÉTALLIQUES TRANCHANTS.** Disposez les câblages loin des pièces amovibles (par exemple les rails des sièges) et des rebords tranchants ou pointus. Vous éviterez ainsi qu'ils soient coincés ou endommagés. Si les câblages traversent un trou pratiqué dans une pièce métallique, utilisez un œillet en caoutchouc pour éviter que le rebord métallique tranchant blesse la gaine isolante.
- **N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL DANS DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU TRÈS POUSSIÉREUX.** N'installez pas l'appareil dans des endroits à forte humidité ou très poussiéreux. Car l'humidité ou la poussière peut pénétrer dans l'appareil et provoquer son dysfonctionnement.

MISE EN REBUT

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers.
Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet.
Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
Les batteries usagées peuvent avoir des effets négatifs pour l'environnement
et pour la santé des personnes à cause des substances toxiques présentes dans ces batteries. Les batteries usagées doivent être collectées séparément et disposées dans des points de collecte prévus à cet effet.

SPÉCIFICATIONS

Son	
Sortie d'alimentation (RMS)	120 W
Réponse en fréquence	30~160 Hz
Caisson de graves	
Taille nominale du diaphragme	15.2 x 20.3 cm
Matériau du diaphragme	Polypropylène
Son multicanal	Caoutchouc
Amplificateur	
Sortie d'alimentation (RMS)	120 W
Filtre passe-bas	50~150 Hz
Sensibilité d'entrée	0,085 à 5 V (entrée RCA)
	0,5 à 10 V (niveau d'entrée de haut-parleurs)
Accessoires	
Bouton de commande à distance	Longueur du câble : 5 m
	Plage de réglage : 0 à -20 dB

ACCESSOIRES

- Fusible 15 A 1
- Insérez le câble d'alimentation 1
- Télécommande 1
- Support de montage 4
- Vis 8
- Vis de supports 8

REMARQUE :

- *Aux fins d'amélioration du produit, les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis.*

INSTALLATION (Fig. 1) et (Fig. 2)

⚠ MISE EN GARDE

◆ Mise en garde concernant les bornes de connexion/pièces

- Éloignez les objets électroconducteurs des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, bornes d'entrée des haut-parleurs, connecteurs RCA, etc.). Vous éviterez ainsi tout éventuel court-circuit ou dommage à l'appareil.

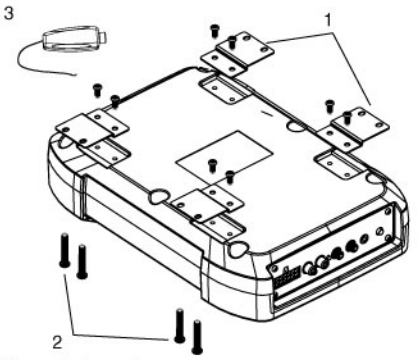
INSTALLATION

1. Utilisez les vis fournies pour fixer les supports de montage sur l'appareil (voir Fig. 1).
2. Une fois la fixation sur le NS.2168 terminée, installez le caisson de basses à l'endroit de votre choix dans le véhicule. Avant de le visser, assurez-vous que toutes les vis peuvent être fixées sur une surface structurellement solide sans toucher aux câblages, composants, etc. du véhicule (voir Fig. 2).

Remarque : la fixation des supports de montage sur le véhicule peut nécessiter l'utilisation de vis plus longues (non fournies) qui tiennent compte de l'épaisseur du tapis, etc.

REMARQUE :

- *Pour brancher solidement le câble de mise à la terre, utilisez une vis préalablement installée sur la partie métallique du véhicule (marquée). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (–). Autant que possible, connectez tous les équipements au même point de mise à la terre. Cela permet d'éliminer les bruits.*



1 Support de montage
2 Vis de supports
3 Méthode de branchement du bouton de réglage de niveau de basses à distance

Fig. 1

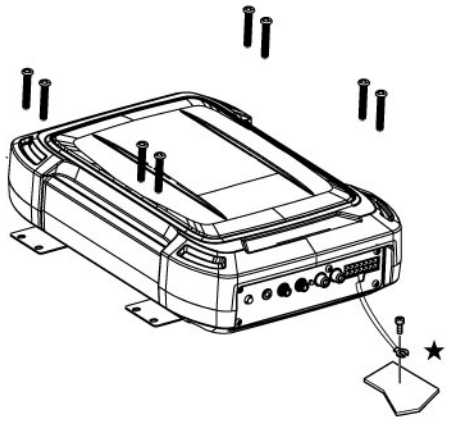


Fig. 2

BRANCHEMENTS (Fig. 3)

Avant d'effectuer les branchements, assurez-vous que tous les composants audio sont éteints. Branchez le câble de batterie rouge de l'amplificateur directement sur la borne positive (+) de la batterie du véhicule. Ne le raccordez pas au bloc fusible.

⚠ **MISE EN GARDE**

◆ Mise en garde concernant les bornes de connexion/pièces

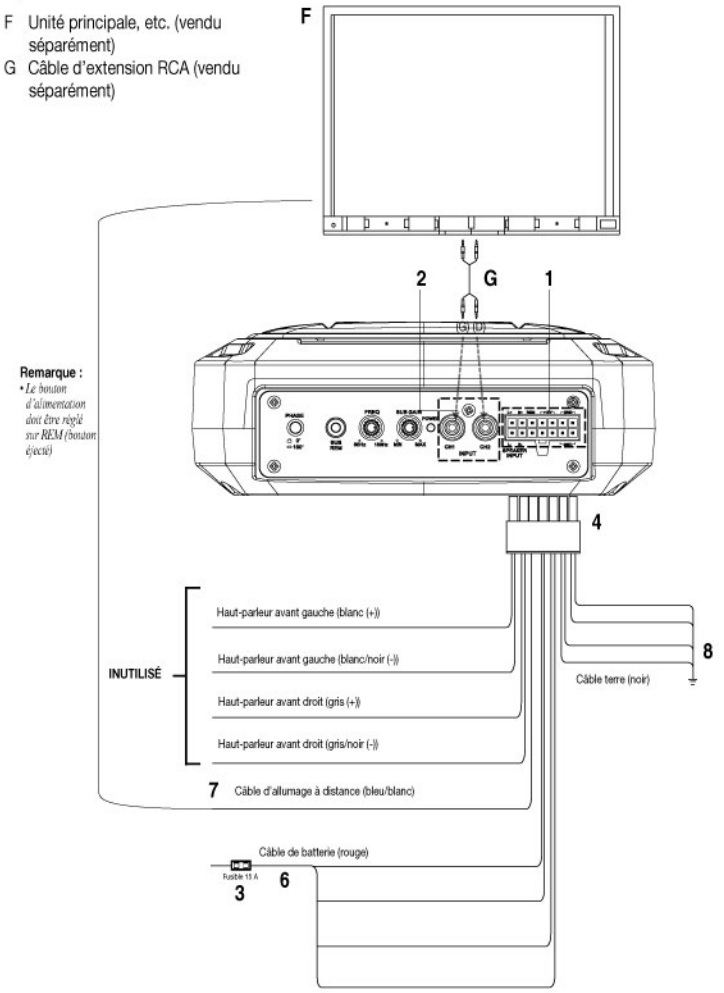
- Éloignez les objets électroconducteurs des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, bornes de sortie des haut-parleurs, connecteurs RCA, etc.). Vous éviterez ainsi tout éventuel court-circuit ou dommage à l'appareil.

Pour empêcher que les bruits extérieurs pénètrent dans le système audio :

- Installez l'appareil et disposez les câbles à au moins 10 cm (3 et 15/16 po) du faisceau de câbles du véhicule.
- Éloignez autant que possible les câbles d'alimentation de la batterie des autres câbles.
- Connectez correctement le câble de mise à la terre à un point métallique nu (au besoin, enlevez toute peinture ou graisse) du châssis du véhicule.
- Votre revendeur à la pleine maîtrise des mesures anti-bruits. Veuillez donc le consulter pour plus d'informations.

Système d'entrée RCA

F Unité principale, etc. (vendu séparément)
G Câble d'extension RCA (vendu séparément)



1 Connecteur d'entrée/d'alimentation

2 Prises d'entrée RCA

Connectez ces prises aux câbles de sortie de ligne de l'appareil à l'aide des câbles d'extension RCA (non fournis).

3 Fusible 15 A

EN CAS DE REMPLACEMENT DE FUSIBLE, N'UTILISEZ QUE CELUI AYANT L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.
Sinon, cela peut provoquer un incendie ou une électrocution.

4 Faisceau de câbles d'alimentation et d'entrée

5 Câbles d'entrée de haut-parleurs

Il s'agit de câbles d'entrée à utiliser sur des appareils non équipés de sorties préamplifiées. Si vous n'utilisez pas de connecteurs d'entrée de ligne RCA, vous devez connecter ces câbles aux câbles de sortie des haut-parleurs de votre unité principale. Le NS.2168 supporte l'entrée issue des appareils haute puissante ou des appareils de puissance standard.

Remarque :

- *Ne joignez pas les câbles de haut-parleurs ; ne les branchez pas sur la mise à la terre du châssis.*
- *Utilisez un niveau de ligne RCA ou des entrées de niveau de haut-parleurs. Ne branchez pas les deux au même moment.*

6 Câble de batterie (rouge)

Connectez le câble de la batterie directement sur BATT+ Assurez-vous d'installer un fusible 15 A (non fourni) le plus proche possible de la borne (+) de la batterie.

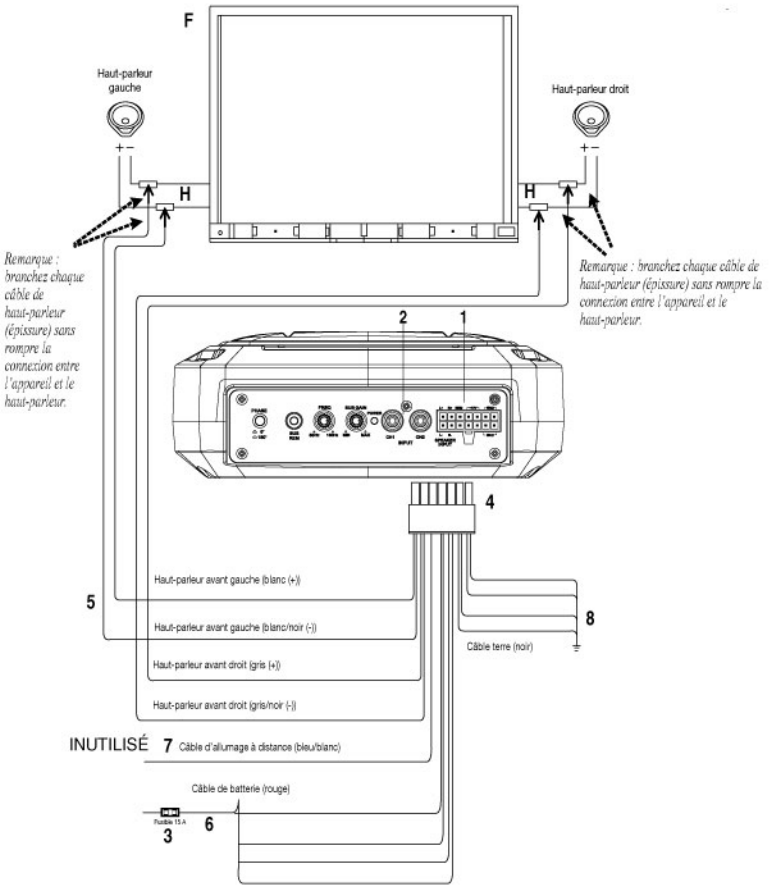
7 Câble d'allumage à distance (bleu/blanc)

Branchez ce câble sur le câble d'allumage à distance (commutateur positif (+) 12 V uniquement) de l'appareil.

Remarque :

- *En cas d'utilisation du signal de niveau d'entrée issu de l'unité principale, le branchement du câble d'allumage à distance est inutile.*

Système d'entrée des haut-parleurs



RÉGLAGES DU COMMUTATEUR (Fig. 4)

8 Câble terre (noir)

Connectez correctement ce câble sur un point métallique nu et propre du châssis du véhicule. Assurez-vous que ce point sert effectivement de mise à la terre en vérifiant la continuité entre lui et la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Pour éviter les boucles de terre, effectuez la mise à la terre de tous les composants audio au même point du châssis.

9 Commutateur de phase 0° à 180°

Vous pouvez régler la phase de sortie du caisson de basses sur « Caisson de basses normal 0° » (bouton éjecté) ou « Caisson de basse inverse 180° » (bouton enfoncé).

10 Bouton de réglage de la fréquence de coupure (FILTRE PASSE-BAS)

Utilisez cette commande pour régler la fréquence de coupure entre 50 et 150 Hz.

11 Commande de réglage de gain d'entrée

Remarque : si le bouton de commande à distance du niveau de basse est raccordé à votre système, assurez-vous de le tourner entièrement dans le sens horaire (réglé sur « + ») avant tout réglage de gain d'entrée.

Réglez le gain d'entrée du NS.2168 sur la position minimale. Utilisez un CD dynamique comme source et augmentez le volume de l'appareil jusqu'à déformation du signal audio. Diminuez ensuite le volume de 1 cran (ou jusqu'à correction du signal audio). Puis, augmentez le gain de l'amplificateur jusqu'à déformation du signal audio des haut-parleurs. Diminuez doucement le gain jusqu'à correction du signal audio afin d'obtenir un réglage de gain optimal.

12 Indicateur d'alimentation

Couleur indicative	État	Solutions
Bleu	Le circuit de l'amplificateur est normal	
Aucune (LED éteint)	Le circuit de l'amplificateur est anormal. Un court-circuit s'est produit ou la tension d'alimentation est excessive. Le fusible 15 A peut s'être coupé.	Éteignez l'alimentation et supprimez la cause (remplacez le fusible 15 A au besoin). Rallumez l'appareil et vérifiez que le voyant LED s'est allumé. Dans le cas contraire, éteignez de nouveau l'appareil et contactez votre revendeur.
	Tension d'alimentation excessive.	Utilisez une tension d'alimentation appropriée.

13 Réglage du gain d'entrée à distance

Bouton de réglage du gain à distance
Permet de régler le niveau de basse général du caisson de basses.

Tournez le bouton de réglage de niveau de basse à distance vers (+) pour augmenter le niveau général du caisson de basses et vers (-) pour le réduire.

(Remarque : vous pouvez utiliser le NS.2168 sans connecter le bouton de réglage de niveau de basse à distance. Cependant, vous ne pouvez pas régler le niveau général du caisson de basses pendant la lecture.)

Panneau de câblage du NS.2168

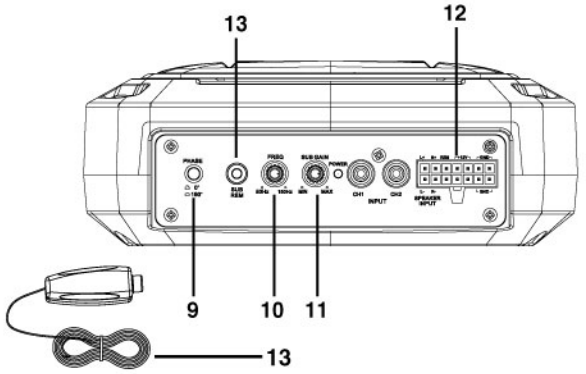


Fig. 4

LISTE DE CONTRÔLE DES BRANCHEMENTS (Fig. 5)

Veuillez vérifier les conditions de l'unité principale énumérées ci-dessous : (Fig. 4)

a. L'unité principale est dépourvue de système d'allumage à distance ou de câble d'alimentation d'antenne.
b. Le câble d'alimentation d'antenne de l'unité principale n'est opérationnel que si la radio est allumée (mode cassette ou CD désactivé).
c. Le câble d'alimentation d'antenne de l'unité principale a un niveau de logique à la sortie de (+) 5 V, une commutation négative (mise à la terre) et ne peut pas supporter de tension (+) 12 V lorsqu'il est connecté en même temps sur l'antenne d'alimentation du véhicule et sur d'autres équipements. Si l'une des conditions ci-dessus se produit, le câble d'allumage à distance de votre NS.2168 doit être branché sur une source d'alimentation commutée (contacteur) du véhicule. Assurez-vous d'installer un fusible 3 A le plus proche possible de la source d'allumage. Avec cette méthode de branchement, le NS.2168 s'allume et reste allumé tant que le contacteur est allumé.

Si cela n'est pas possible, outre le fusible 3 A sus-indiqué, vous pouvez installer un commutateur unipolaire et unidirectionnel (SPST) en ligne sur le câble d'allumage NS.2168 Ce commutateur servira ensuite à allumer (éteindre) le NS.2168. Ainsi, vous devez installer le commutateur de manière à ce qu'il soit accessible par le conducteur. Veillez à éteindre le commutateur lorsque le véhicule n'est pas en marche. Sinon, le caisson de basses restera allumé et déchargera la batterie.

1 Bleu/blanc
2 Antenne d'alimentation
3 Câble d'allumage à distance
4 Câbles d'allumage à distance des autres composants
5 Commutateur SPST (facultatif)
6 Fusible 3 A
7 Le plus proche possible de la source d'allumage du véhicule
8 Source d'allumage

Panneau à l'extrême droite du NS.2168

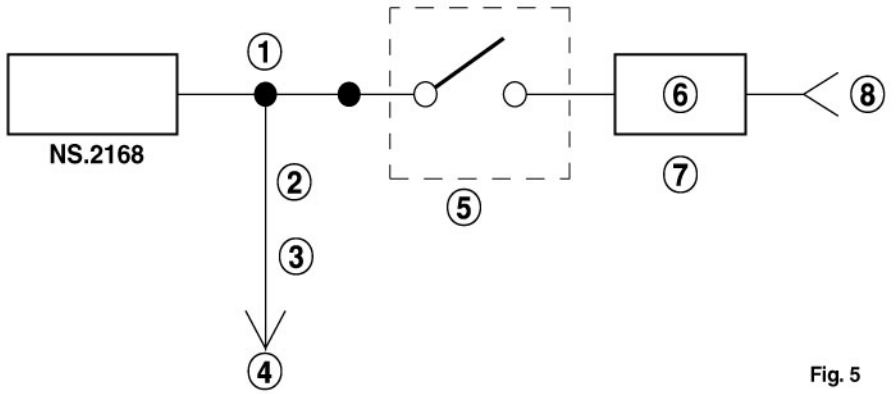


Fig. 5

NS.2168

ACTIEVE SUBWOOFER VOOR WAGENS

- HANDLEIDING
  Lees deze handleiding om optimaal te genieten van de uitstekende prestaties en mogelijkheden van de apparatuur, en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

NEDERLANDS

Inleiding:
Lees deze HANDLEIDING grondig door om vertrouwd te raken met de bedieningsknoppen en de functie ervan.
Wij bij NAUTILUS hopen dat uw nieuwe NS.2168 u vele jaren luisterplezier zal geven.
Neem in geval van problemen bij het installeren van uw NS.2168 contact op met uw erkende dealer.
LET OP: Deze bedieningsknoppen dienen voor het afstemmen van uw systeem. Neem contact op met uw erkende dealer voor aanpassingen.

⚠ **WAARSCHUWING**	Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
⚠ **OPGELET**	Dit symbool wijst op belangrijke instructies. Het negeren van deze instructies kan leiden tot letsel of materiële schade.

⚠ WAARSCHUWING

- **GEBRUIK GEEN FUNCTIE DIE UW AANDACHT AFLEIDT VAN EEN VEILIG RIJGEDRAG.** Elke bediening van een functie die uw langdurige aandacht vereist, mag alleen worden uitgevoerd nadat u volledig tot stilstand bent gekomen. Stop het voertuig op een veilige plaats voordat u een van deze functies gebruikt. Wanneer u dat niet doet, kan dit leiden tot een ongeval.
- **HOUD HET VOLUME OP EEN ZODANIG NIVEAU DAT U GELUIDEN VAN BUITEN KUNT HOREN TIJDENS HET RIJDEN.** Een te hoog geluidsniveau kan geluiden, zoals de sirene van een ambulance of waarschuwingssignalen langs de weg (bij overwegen enz.) overstemmen, wat gevaarlijk kan zijn en kan leiden tot een ongeval. LUISTEREN NAAR EEN TE HOOG GELUIDNIVEAU IN EEN WAGEN KAN OOK LEIDEN TOT GEHOORSCHADE.
- **NIET DEMONTEREN OF WIJZIGEN.** Dit kan leiden tot een ongeval, brand of een elektrische schok.
- **GEBRUIK DIT PRODUCT VOOR MOBIELE 12 V-TOEPASSINGEN.** Gebruik voor andere doeleinden dan die waarvoor het ontworpen is, kan leiden tot brand, een elektrische schok of ander letsel.

GEBRUIK ALLEEN DE JUISTE AMPÈREWAARDE WANNEER U ZEKERINGEN VERVANGT. Wanneer u dat niet doet, kan dit leiden tot brand of een elektrische schok.

- **VENTILATIEOPENINGEN OF RADIATORPANELEN NIET BLOKKEREN.** Dit kan ertoe leiden dat zich binnen warmte ophoopt en dit kan leiden tot brand.
- **SLUIT CORRECT AAN.** Wanneer u het apparaat niet correct aansluit, kan dit leiden tot brand of schade aan het product.
- **GEBRUIK ALLEEN DE 12 VOLT NEGATIEVE AARDING VAN EEN VOERTUIG.** (Neem contact op met uw dealer als u niet zeker bent.) Wanneer u dat niet doet, kan dit leiden tot brand enz.
- **HAAL VOORDAT U DE BEDRADING INSTALLEERT DE KABEL VAN DE MINKLEM VAN DE ACCU.** Wanneer u dat niet doet, kan dit leiden tot een elektrische schok of letsel als gevolg van kortsluiting.
- **ZORG ERVOOR DAT KABELS NIET VERSTRIKT RAKEN IN OMRINGENDE OBJECTEN.** Zorg ervoor dat de bedrading en kabels georganiseerd zijn in overeenstemming met de handleiding om obstructies te voorkomen tijdens het rijden. Kabels of bedrading die belemmeringen veroorzaken of op plaatsen hangen zoals het stuurwiel, de versnellingspook, rempedalen enz. kunnen uiterst gevaarlijk zijn.
- **SPLITS GEEN ELEKTRISCHE KABELS.** Verwijder nooit kabelisolatie om stroom te leveren aan andere apparatuur. Hierdoor zal de stroomcapaciteit van de draad overschreden worden en dit kan leiden tot brand of een elektrische schok.
- **BESCHADIG DE LEIDINGEN OF BEDRADING NIET WANNEER U GATEN BOORT.** Neem wanneer u gaten in het chassis boort voor de installatie voorzorgsmaatregelen om leidingen, brandstofleidingen, -tanks of elektrische bedrading niet te beschadigen of te hinderen. Wanneer u deze voorzorgsmaatregelen niet neemt, kan dit leiden tot brand.
- **MAAK GEEN GEBRUIK VAN BOUTEN OF MOEREN IN DE REM- OF STUURINRICHTINGSSYSTEMEN OM AANSLUITINGEN TE AARDEN.** Bouten of moeren die gebruikt worden voor de rem- of stuurinrichtingssystemen (of een ander veiligheidsrelevant systeem), of tanks mogen NOOIT gebruikt worden voor installaties of om aansluitingen te aarden. Het gebruik van dergelijke onderdelen kan u de controle over het voertuig doen verliezen en brand veroorzaken enz.
- **HOUD KLEINE VOORWERPEN ZOALS BOUTEN OF SCHROEVEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.** Het inslikken ervan kan leiden tot ernstig letsel. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er iets ingeslikt wordt.

⚠ LET OP

- **STOP HET GEBRUIK ONMIDDELLIJK ALS ER ZICH EEN PROBLEEM VOORDOET.** Wanneer u dat niet doet, dan kan u lichamelijk letsel oplopen of schade aan het product veroorzaken. Breng het apparaat naar uw erkende dealer of het dichtstbijzijnde servicecenter voor reparatie.
- **LAAT DE AANSLUITING EN INSTALLATIE DOEN DOOR EXPERTS.** De bedrading en installatie van dit apparaat vereist speciale technische vaardigheid en ervaring. Neem om de veiligheid te garanderen altijd contact op met de dealer waar u dit product hebt gekocht om de werkzaamheden uit te laten voeren.
- **GEBRUIK DE VERMELDE TOEBEHOREN EN BEVESTIG ZE STEVIG.** Zorg ervoor dat u alleen de vermelde toebehoren gebruikt. Het gebruik van andere dan de genoemde onderdelen kan het apparaat inwendig beschadigen of kan ertoe leiden dat het apparaat niet correct op zijn plaats wordt bevestigd. Hierdoor kunnen onderdelen losraken, wat kan leiden tot letsels of schade aan het apparaat.
- **PLAATS DE BEDRADING ZO DAT DEZE NIET TEGEN EEN SCHERPE METALEN RAND GEDRUKT ZIT.** Leid de kabels en bedrading weg van bewegende onderdelen (zoals de stoelrails) of scherpe of puntige randen. Zo kan schade aan de bedrading voorkomen worden. Gebruik wanneer de kabels door een metalen gat gaan een rubberen ring om te voorkomen dat de isolatie van de draad door de metalen rand van het gat beschadigd raakt.
- **INSTALLEER NIET OP LOCATIES DIE VOCHTIG OF STOFFIG ZIJN.** Installeer het apparaat niet op locaties met een hoge vochtigheids- of stoffigheidsgraad. Vocht of stof in het apparaat kunnen leiden tot schade aan het product.

OPRUIMEN

Selectieve ophaling van elektrisch en elektronisch afval.
Elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/UE betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur en de toepassing ervan in de nationale wetgeving moeten versleten elektrische producten apart worden opgehaald en verzameld in daartoe voorziene verzamelpunten. Wend u tot de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper voor advies over de recycling.

SPECIFICATIES

Geluid	
Uitgangsvermogen (RMS)	120 watt
Frequentierespons	30 ~ 160 Hz
Woofer	
Diafragmagrootte (nominaal)	15.2 x 20.3 cm
Diafragmamateriaal	Polypropyleen
Surroundsound	Rubber
Versterker	
Uitgangsvermogen (RMS)	120 watt
Crossover laagdoorlaatfilter	50 ~ 150 Hz
Ingangsgevoeligheid	0,085 - 5,0 V (RCA-ingang)
	0,5 - 10,0 V (luidsprekeringangsniveau)
Toebehoren	
Afstandsknop	Kabellengte: 5 M
	Instelbereik: 0 tot -20 dB

TOEBEHOREN

- Zekering (15 A) 1
- Sluit de stroomkabel aan 1
- Afstandsbediening 1
- Beugel 4
- Schroeven 8
- Beugelschroeven 8

OPMERKING:

- *Voor de verbetering van het product kunnen specificaties en het ontwerp zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.*

INSTALLATIE (Afb. 1) & (Afb. 2)

⚠ **OPGELET**

◆ **Waarschuwing betreffende aansluitklemmen/onderdelen**

- Houd elektrisch geleidende voorwerpen uit de buurt van de klemmen/onderdelen (voedingsklemmen, zekeringen, luidsprekeringangsklemmen, RCA-aansluitingen enz.). Zo voorkomt u een mogelijke kortsluiting en schade aan het apparaat.

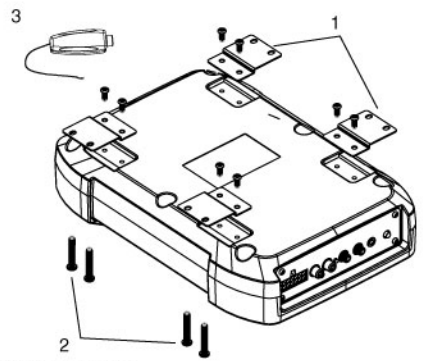
MONTAGE

1. Bevestig de meegeleverde montagebeugels aan de NS.2168 met de bijgeleverde schroeven. (Zie Afb. 1)
2. Zodra de beugels aan de NS.2168 bevestigd zijn. Plaats de subwoofer op de gewenste plaats in het voertuig. Controleer alvorens de schroeven te bevestigen of alle schroeven kunnen worden bevestigd aan een structureel vast oppervlak terwijl de bedrading, onderdelen enz. van het voertuig vermeden worden (Zie Afb. 2)

Opmerking: Om de beugels op het voertuig te bevestigen, kan het nodig zijn om langere schroeven (niet inbegrepen) te gebruiken om de dikte van een tapijt enz. te compenseren.

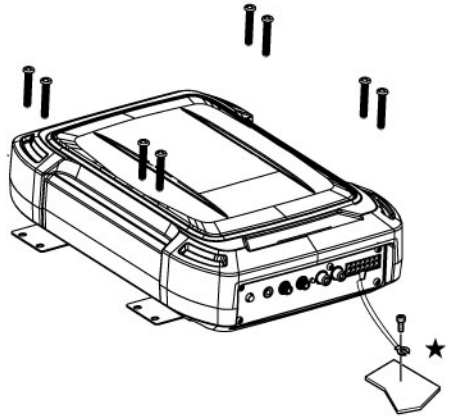
OPMERKING:

- *Gebruik om de aardingsdraad stevig te bevestigen een al geïnstalleerde schroef op het metalen deel van het voertuig (zorg ervoor dat dit een goede aarding is door de continuïteit van de accuklem (-) te controleren. Sluit zo mogelijk alle apparaten aan op hetzelfde aardingspunt. Deze procedures zullen helpen om ruis te elimineren.*



1 Montagebeugel
2 Beugelschroeven
3 Bevestigingsmethode van de afstandsbasniveauknop

Afb. 1



Afb. 2

VERBINDINGEN (Afb. 3)

Alvorens iets aan te sluiten, moet u de stroom uitschakelen van alle audiocomponenten. Sluit de rode accukabel van de versterker rechtstreeks aan op de positieve klem (+) van de accu van het voertuig. Sluit deze kabel niet aan op het zekeringsblok.

⚠ **OPGELET**

◆ Waarschuwing betreffende aansluitklemmen/onderdelen

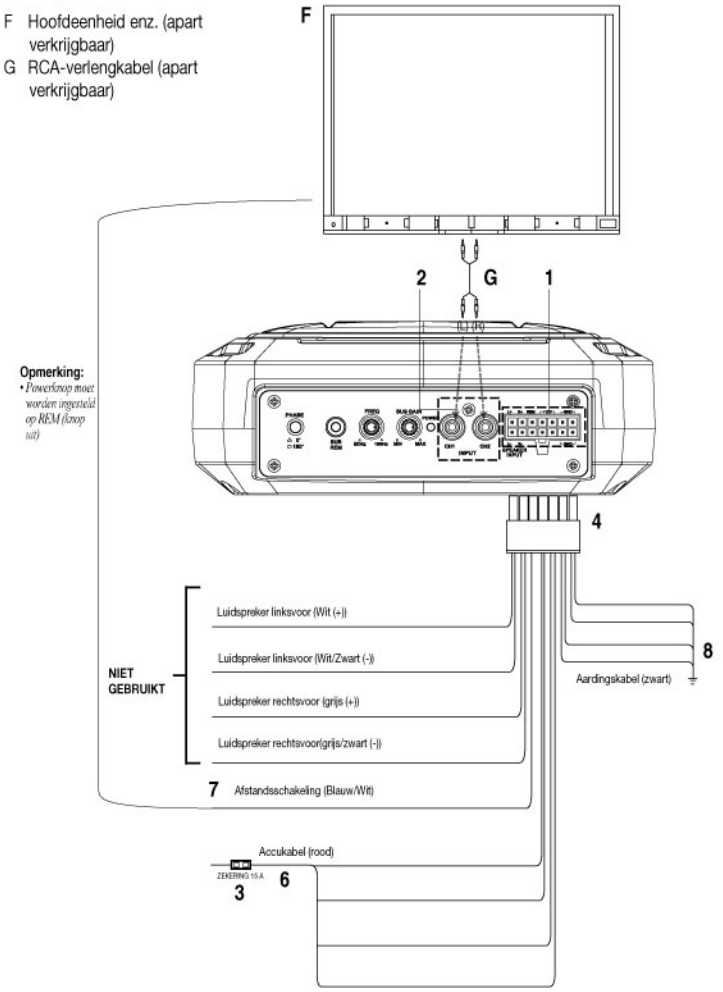
- Houd elektrisch geleidende voorwerpen uit de buurt van de klemmen/onderdelen (voedingsklemmen, zekeringen, luidsprekeruitgangsklemmen, RCA-aansluitingen enz.). Zo voorkomt u een mogelijke kortsluiting en schade aan het apparaat.

Om te voorkomen dat externe ruis in het audiosysteem sluipt.

- Bekijk het apparaat en leid de kabels minstens 10 cm (3-15/16") uit de buurt van de voertuigbekabeling.
- Houd de accukabels zo ver mogelijk uit de buurt van andere kabels.
- Sluit de aardingskabel stevig aan op een ongelakt stuk metaal (verwijder verf of vet indien nodig) van het chassis van het voertuig.
- Uw dealer is het best op de hoogte van maatregelen om ruis te voorkomen, neem daarom contact op met uw dealer voor meer informatie.

RCA-ingangssysteem

F Hoofdeenheid enz. (apart verkrijgbaar)
G RCA-verlengkabel (apart verkrijgbaar)



1 Ingangs-/Voedingsaansluiting

2 RCA-ingangen

Verbind deze aansluitingen met de lijnuitgangskabels op uw hoofdeenheid met behulp van RCA-verlengkabels (apart verkrijgbaar).

3 Zekering (15 A)

GEBRUIK ALLEEN DE JUISTE AMPÈREWAARDE WANNEER U ZEKERINGEN VERVANGT.
Wanneer u dat niet doet, dan kan dit leiden tot brand of een elektrische schok.

4 Ingangs-/Vermogensbekabeling

5 Luidsprekeringangskabels

Deze kabels zijn ingangskabels voor gebruik met hoofdeenheden zonder voorversterkeruitgangen. Als u geen gebruik maakt van de RCA-lijningangsaansluitingen, moet u deze draden aansluiten op de luidsprekeruitgangsdraden van uw hoofdeenheid. De NS.2168 aanvaardt invoer van hogevermogens- of standaardvermogenshoofdeenheden.

Opmerking:

- *Sluit geen luidsprekerkabels samen aan of op de chassisaarding.*
- *Gebruik een RCA-lijnniveau of luidsprekeringangsniveau. Sluit deze niet tegelijk aan.*

6 Accukabel (rood)

Sluit de accukabel rechtstreeks aan op BATT +
Zorg ervoor dat u een zekering van 15 A (apart verkrijgbaar) zo dicht mogelijk bij de accuklem (+) toevoegt.

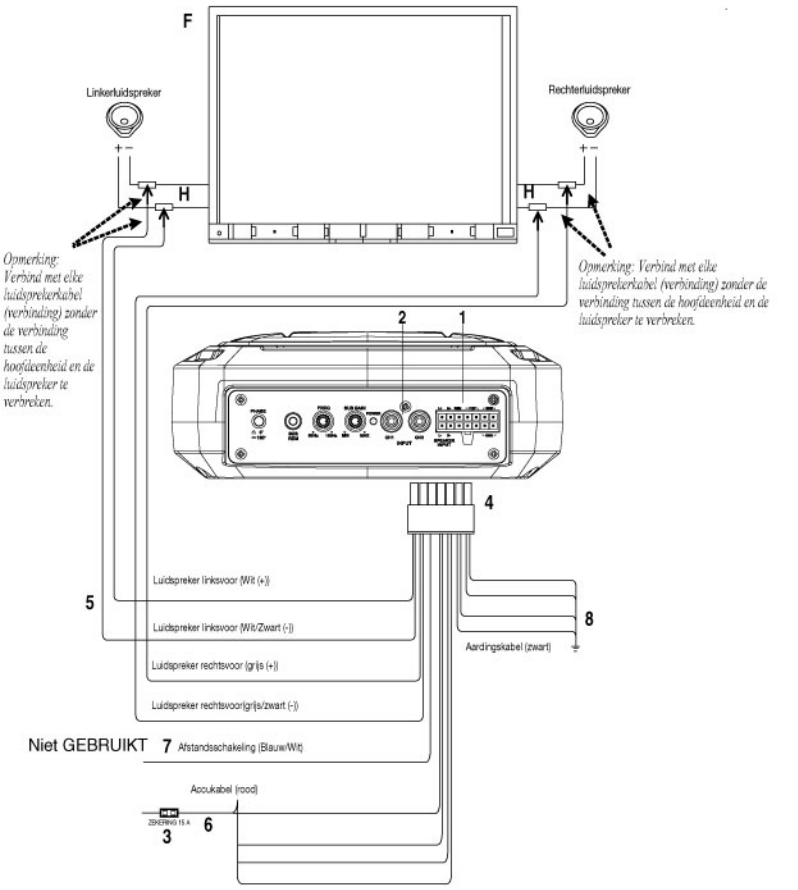
7 Afstandsschakeling (Blauw/Wit)

Sluit deze kabel aan op de afstandsschakeling (positieve trigger, alleen (+) 12V) van uw hoofdeenheid.

Opmerking:

- *Wanneer u het luidsprekeringangsniveausignaal van de hoofdeenheid gebruikt, is de afstandsschakeling niet nodig.*

Luidsprekeringangsniveausysteem



SCHAKELINSTELLINGEN (Afb. 4)

8 Aardingskabel (zwart)

Sluit deze kabel stevig aan op een ongelakt stuk metaal van het chassis van het voertuig. Controleer of dit punt een echte aarding is door de continuïteit te controleren tussen dat punt en de negatieve klem (-) van de accu van het voertuig. Zorg ervoor dat al uw audiocomponenten op hetzelfde punt op het chassis geaard zijn om aardingslussen te voorkomen.

9 Faseschakelaar 0° tot 180°

Subwoofer-uitgangsfase kan worden ingesteld op Subwoofer Normal 0° (knop uit) of Subwoofer Reverse 180° (knop in).

10 Crossover frequentieregelknop (LP FILTER)

Gebruik deze bediening om de crossover-frequentie bij te stellen tussen 50 en 150 Hz.

11 Ingangsgevoeligheidsregelknop

Opmerking: Als de afstandsbasniveauknop op uw systeem is aangesloten, moet u de knop helemaal naar rechts draaien (op "+" instellen) alvorens de ingangsgevoeligheid af te stellen.

Stel de ingangsgevoeligheid van de NS.2168 op de minimale stand. Verhoog met behulp van een dynamische CD als bron het volume van de hoofdeenheid totdat de uitvoer vervormd klinkt. Zet vervolgens het volume 1 stap lager (of tot de uitvoer niet langer vervormd klinkt). Verhoog nu de gevoeligheid van de versterker tot het geluid uit de luidsprekers vervormd klinkt. Verminder de gevoeligheid een beetje zodat het geluid niet langer vervormd klinkt om de optimale gevoeligheidsinstelling te bereiken.

12 Stroomindicator

Indicatiekleur	Status	Oplossing
Blauw	Versterkerschakeling is normaal	
Geen (led is uit)	Versterkerschakeling is abnormaal. Er is een kortsluiting opgetreden, of de stroomsterkte is te hoog. 15 A-zekering kan stuk zijn.	Schakel de voeding uit en elimineer de oorzaak (vervang de 15 A-zekering indien nodig). Schakel vervolgens het apparaat opnieuw in en controleer of de led is ingeschakeld. Schakel als deze uit blijft het apparaat opnieuw uit en raadpleeg uw dealer.
	Voedingsspanning is te hoog.	Gebruik de juiste voedingsspanning.

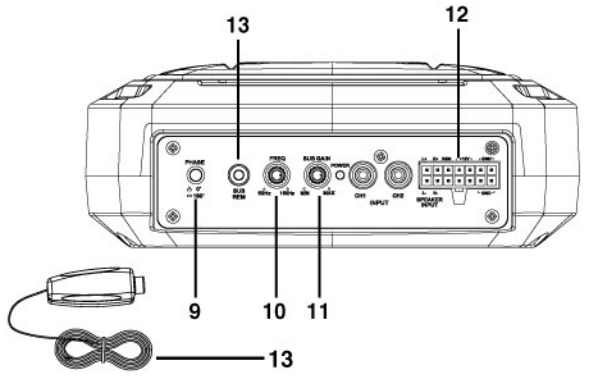
13 Invoergevoeligheidsregeling

Gevoeligheidsregelknop
Hiermee kan de gebruiker het basniveau van de subwoofer aanpassen.

Wanneer u de afstandsbasniveauknop naar (+) draait, verhoogt het subwoofer-niveau, maar wanneer u de afstandsbasniveauknop naar (-) draait, verlaagt het subwoofer-niveau.

(Opmerking: NS.2168 kan worden gebruikt zonder de afstandsbasniveauknop aan te sluiten. Maar het subwoofer-niveau kan niet worden aangepast vanaf de luisterpositie.)

NS.2168 aansluitpaneel



Afb. 4

AANSLUITINGSCHECKLIST (Afb. 5)

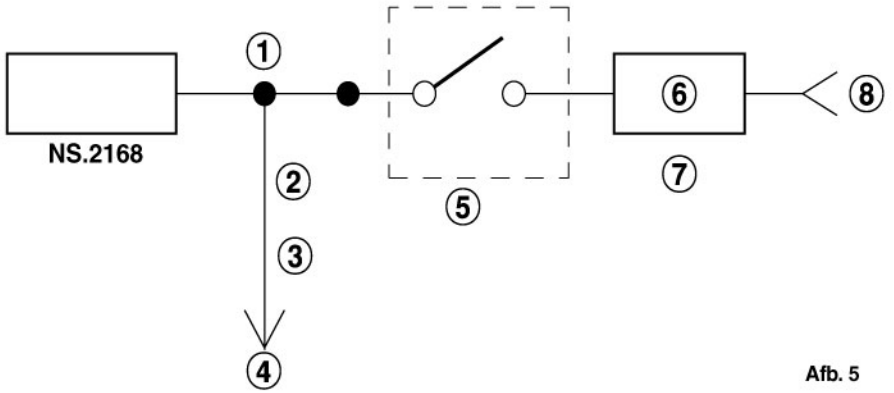
Gelieve uw hoofdeenheid te controleren op de hieronder vermelde criteria: (Afb. 4)

a. De hoofdeenheid beschikt niet over een afstandsschakeling of een elektrische antenne.
b. De elektrische antenne van de hoofdeenheid wordt alleen geactiveerd als de radio is ingeschakeld (ze wordt uitgeschakeld in de cassette- of cd-modus).
c. De elektrische antenne van de hoofdeenheid heeft een logische niveau-uitgang (+) 5 V, een negatieve trigger (geaard), of werkt niet bij (+) 12 V bij aansluiting op andere apparatuur in aanvulling op de elektrische antenne van het voertuig. Wanneer aan één van de bovengenoemde criteria is voldaan, moet de AFSTANDSSCHAKELING van uw NS.2168 worden aangesloten op een geschakelde spanningsbron (ontsteking) in het voertuig. Zorg ervoor dat u een 3 A-zekering zo dicht mogelijk bij dit ontstekingssysteem gebruikt. Met behulp van deze verbindingsmethode zal de NS.2168 ingeschakeld worden en aan blijven zo lang de contactschakelaar ingeschakeld is.

Als hier iets op tegen is, kan naast de bovengenoemde 3 A-zekering een SPST-relay (één moedercontact en één maak- of verbreekcontact) inline worden geïnstalleerd op de schakeling van de NS.2168 Deze schakelaar wordt dan gebruikt om de NS.2168 in (of uit) te schakelen. Daarom moet de schakelaar zo worden gemonteerd dat hij toegankelijk is voor de bestuurder. Zorg ervoor dat de schakelaar is uitgeschakeld wanneer het voertuig niet in gebruik is. Anders zal de subwoofer aanblijven en de batterij ontladen.

1 Blauw/Wit
2 Elektrische antenne
3 Afstandsschakeling
4 Naar de afstandsschakelingen van andere componenten
5 SPST-relay (optioneel)
6 Zekering (3 A)
7 Zo dicht mogelijk bij het ontstekingssysteem van het voertuig
8 Ontstekingsbron

NS.2168 Rechtereindpaneel



Afb. 5

NS.2168

SUBWOOFER ACTIVO PARA COCHE

- MANUAL DEL USUARIO
  Lea este manual para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales del equipo. Guárdelo para emplearlo como referencia en el futuro.

ESPAÑOL

Introducción:
Lea atentamente este MANUAL DEL USUARIO para familiarizarse con todos los controles y funciones. En NAUTILUS, esperamos que disfrute escuchando su nuevo NS.2168 durante muchos años.
Si experimenta algún problema al instalar el NS.2168, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.
PRECAUCIÓN: Estos controles sirven para ajustar el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado para realizar cualquier ajuste.

⚠ **ADVERTENCIA**	Este símbolo indica que se trata de instrucciones importantes. No seguirlas podría dar como resultado graves lesiones o incluso la muerte.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica que se trata de instrucciones importantes. No seguirlas podría dar como resultado lesiones o daños materiales.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO UTILICE NINGUNA FUNCIÓN QUE DISTRAIGA SU ATENCIÓN DE LA CONDUCCIÓN SEGURA DEL VEHÍCULO.** Cualquier función que requiera su atención prolongada se debería realizar únicamente tras parar completamente el vehículo. Detenga siempre el vehículo en un lugar seguro antes de utilizar estas funciones. En caso contrario, podría provocar un accidente.
- **MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL AL QUE PUEDA OÍR EL RUIDO EXTERIOR DURANTE LA CONDUCCIÓN.** Un volumen excesivo que disimule sonidos como las sirenas de los vehículos de emergencias o las señales de aviso en carretera (cruces de trenes, etc.). puede ser peligroso y provocar un accidente. ESCUCHAR MÚSICA EN UN COCHE A UN VOLUMEN EXCESIVAMENTE ALTO TAMBIÉN PODRÍA CAUSAR DAÑOS AUDITIVOS.
- **NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.** Hacerlo podría provocar un accidente, incendio o descarga eléctrica.
- **UTILICE ESTE PRODUCTO PARA INSTALACIONES MÓVILES DE 12 V.** Su uso para instalaciones distintas a aquellas para las que fue diseñado podría resultar en incendio, descarga eléctrica u otras lesiones.
- **USE EL AMPERAJE CORRECTO AL SUSTITUIR LOS FUSIBLES.** En caso contrario, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.
- **NO BLOQUEE LAS REJILLAS NI LOS PANELES DE LOS RADIADORES.** Hacerlo podría causar un recalentamiento del interior y provocar un incendio.
- **EFECTÚE LAS CONEXIONES CORRECTAS.** Si no se efectúan las conexiones adecuadas, podría provocar un incendio o daños.
- **USE LA UNIDAD ÚNICAMENTE EN VEHÍCULOS CON TOMA DE TIERRA DE 12 VOLTIOS** (verifíquelo con su distribuidor en caso de duda). En caso contrario, podría producirse un incendio, etc.
- **ANTES DE TRABAJAR CON EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL BORNE NEGATIVO DE LA BATERÍA.** En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños debidos a cortocircuitos.
- **EVITE QUE LOS CABLES SE ENREDEN EN LOS OBJETOS CERCANOS.** Coloque el cableado de acuerdo con lo descrito en el manual para evitar obstrucciones durante la conducción. Las situaciones en las que el cableado que obstruye o cuelga sobre objetos como el volante, la palanca de cambios, el pedal de freno, etc., pueden ser sumamente peligrosas.
- **NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.** No recorte el aislamiento de los cables para suministrar corriente a otros equipos. Si lo hace, se excederá la capacidad conductora de corriente del cable y se producirá un incendio o una descarga eléctrica.
- **NO DAÑE LOS CONDUCTOS NI EL CABLEADO AL PERFORAR ORIFICIOS.** Cuando perfore orificios en el chasis durante la instalación, tome precauciones para no tocar, dañar u obstruir los conductos, las líneas del combustible, los depósitos ni el cableado eléctrico. De lo contrario, podría producirse un incendio.
- **NO UTILICE TORNILLOS NI TUERCAS EN LOS SISTEMAS DE FRENO O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR CONEXIONES A TIERRA.** Los tornillos y tuercas de los sistemas de freno o dirección (o cualquier otro sistema relacionado con la seguridad), o de los tanques NUNCA deben utilizarse en la instalación o conexión a tierra. De lo contrario, se podría desactivar el control del vehículo y provocar un incendio.
- **MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TUERCAS O TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Su ingestión podría provocar lesiones graves. En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- **SUSPENDA INMEDIATAMENTE EL USO EN CASO DE QUE SE PRODUZCA UN PROBLEMA.** De lo contrario, podría causar lesiones personales o daños al producto. Llévelo a un distribuidor autorizado o al Servicio Técnico más cercano para su reparación.
- **LA INSTALACIÓN Y EL CABLEADO DEBEN LLEVARLOS A CABO EXPERTOS.** La instalación y el cableado de esta unidad requiere experiencia y competencia técnica especial. Para garantizar su seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para que realice dichas tareas.
- **UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS DE FORMA SEGURA.** Asegúrese de utilizar únicamente los accesorios especificados. El uso de piezas distintas a las señaladas podría dañar el interior de la unidad o hacer que no sea posible la instalación segura de la misma. Las piezas podrían aflojarse y causar riesgos o fallos en el producto.
- **COLOQUE EL CABLEADO DE FORMA QUE NO SE DOBLE NI QUEDE PINZADO EN UN BORDE METÁLICO AFILADO.** Coloque los cables lejos de las piezas móviles (como los carriles de los asientos) o bordes afilados o en punta. De este modo se evita que se doblen o se dañen. Si el cableado pasa por un orificio practicado en metal, utilice un ojal de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento.
- **NO LO INSTALE EN LUGARES MUY HÚMEDOS NI CON MUCHO POLVO.** Evite instalar la unidad en lugares con alta incidencia de humedad y polvo. Si la humedad y el polvo penetran en la unidad, podrían provocar fallos en la misma.

GESTIÓN DE RESIDUOS

Reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre desecho de materiales eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los productos eléctricos usados no se deben desechar con los residuos domésticos; deben ser llevados a los distintos puntos de recogida pública para su reciclaje. Puede consultar a las autoridades locales o a su vendedor para obtener consejos sobre reciclaje.

Las baterías usadas pueden causar efectos negativos sobre el medio ambiente y sobre la salud de las personas debido a las sustancias tóxicas presentes en ellas. Las baterías usadas deben recogerse por separado y ser llevadas a ecopuntos para su reciclado. Diríjase a las autoridades locales o a su tienda para obtener consejos sobre el reciclado. Con estos gestos, participa en la protección del medio ambiente.

ESPECIFICACIONES

Sonido	
Potencia de salida (RMS)	120 vatios
Respuesta en frecuencia	30-160 Hz
Woofer	
Tamaño del diafragma (nominal)	15.2 x 20.3 cm
Material del diafragma	Polipropileno
Exterior	Goma
Amplificador	
Potencia de salida (RMS)	120 vatios
Filtro paso bajo	50-150 Hz
Sensibilidad de la entrada	0,085-5,0 V (Entrada RCA)
	0,5-10,0 V (Entrada de nivel del altavoz)
Accesorios	
Mando rotatorio remoto	Longitud del cable: 5 m
	Margen de ajuste: 0 a -20 dB

ACCESORIOS

- Fusible (15 A) 1
- Cable de alimentación 1
- Mando a distancia 1
- Soporte 4
- Tornillos 8
- Tornillos para soporte 8

NOTA:

- *Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.*

INSTALACIÓN (Figuras 1 y 2)

⚠ **PRECAUCIÓN**

◆ **Precaución con las piezas/terminales de conexión.**

- Mantenga cualquier objeto conductor de electricidad lejos de las piezas/terminales de la unidad (fuentes de alimentación, fusibles, terminales de entrada de altavoz, conectores RCA, etc.). Al hacerlo, se evita un posible cortocircuito y daños a la unidad.

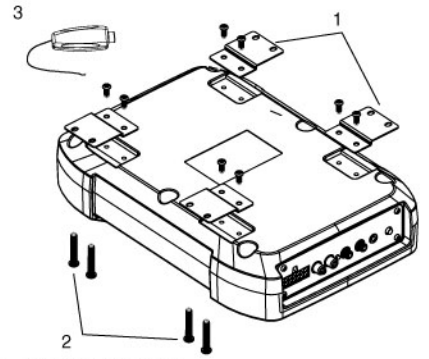
MONTAJE

1. Fije los soportes de montaje al NS.2168 con los tornillos suministrados (véase la Figura 1).
2. Una vez los soportes estén montados al NS.2168, coloque el subwoofer en la ubicación escogida dentro del vehículo. Antes de fijarlos con tornillos, asegúrese de que todos se pueden colocar en una superficie estructuralmente sólida; asimismo, se debe evitar el cableado del vehículo, sus componentes, etc. (véase la Figura 2).

Nota: Para fijar los soportes de montaje al vehículo, es posible que se necesiten tornillos más largos (no incluidos) para adecuarse al espesor de la alfombrilla, etc.

NOTA:

- *Para una conexión segura a la toma de tierra, utilice un tornillo ya instalado en la parte metálica del vehículo (asegúrese de que se trata de una toma de tierra válida comprobando la continuidad en el borne negativo de la batería). En la medida de lo posible, conecte todo el equipo al mismo punto de conexión a tierra. Estos procedimientos ayudarán a eliminar el ruido.*



1 Soporte de montaje
2 Tornillos de soporte
3 Método de fijación del mando rotatorio remoto de nivel de graves

Figura 1

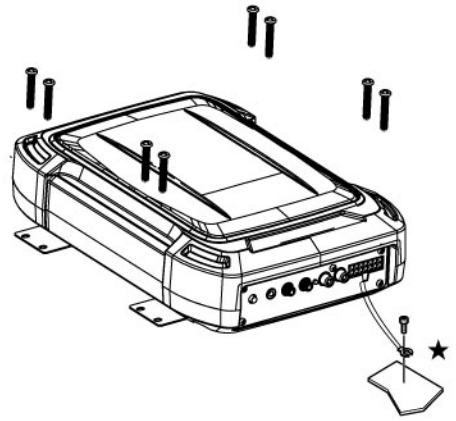


Figura 2

CONEXIONES (Figura 3)

Antes de hacer cualquier conexión, asegúrese de apagar todos los componentes de audio. Conecte el cable rojo del amplificador directamente al borne positivo (+) de la batería del vehículo. No conecte este cable al bloque de fusibles.

⚠ **PRECAUCIÓN**

◆ Precaución con las piezas/terminales de conexión.

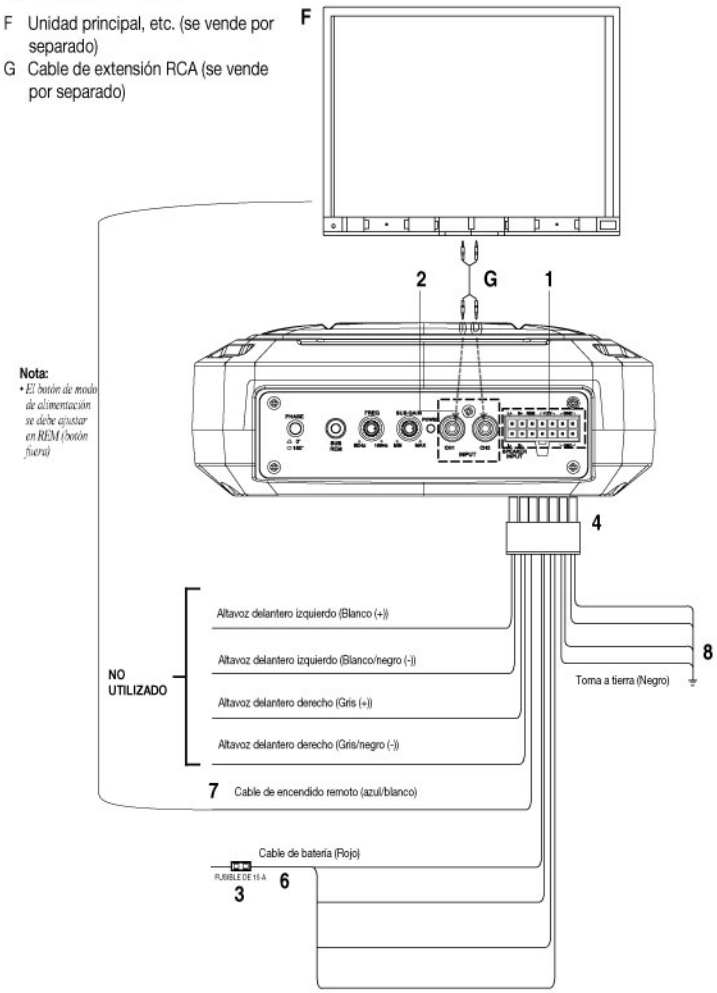
- Mantenga cualquier objeto conductor de electricidad lejos de las piezas/terminales de la unidad (fuentes de alimentación, fusibles, terminales de salida de altavoz, conectores RCA, etc.). Al hacerlo, se evita un posible cortocircuito y daños a la unidad.

Para evitar la entrada de ruido exterior al sistema de audio:

- Coloque la unidad y sitúe el cable al menos a 10 cm (3-15/16") del arnés del coche.
- Mantenga los cables de alimentación de la batería lo más lejos posible del resto de cables.
- Conecte el cable de tierra de forma segura a un punto de metal pelado (elimine cualquier resto de pintura o grasa, en caso necesario) del chasis del coche.
- Su distribuidor podrá ofrecerle más información acerca de posibles medidas de prevención del ruido.

Sistema de entrada RCA

F Unidad principal, etc. (se vende por separado)
G Cable de extensión RCA (se vende por separado)



1 Conector entrada/alimentación

2 Conectores de entrada RCA

Conecte las tomas a los cables de salida de la unidad principal sin usar alargadores RCA (de venta por separado).

3 Fusible (15 A)

USE ÚNICAMENTE EL AMPERAJE CORRECTO AL SUSTITUIR LOS FUSIBLES.
En caso contrario, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.

4 Arnés de cable de alimentación/entrada

5 Cables de entrada de altavoz

Estos cables son cables de entrada que se emplean con unidades principales que no cuentan con salidas de preamplificador. Cuando no utilice conectores de entrada de línea RCA, debe conectar estos cables a los de salida del altavoz de la unidad principal. La NS.2168 acepta entradas de unidades principales de alta potencia o de potencia estándar.

Nota:

- *No conecte los cables del altavoz a la toma de tierra del chasis.*
- *Utilice la entrada de nivel de altavoz o la de nivel de línea RCA. No conecte ambos a la vez.*

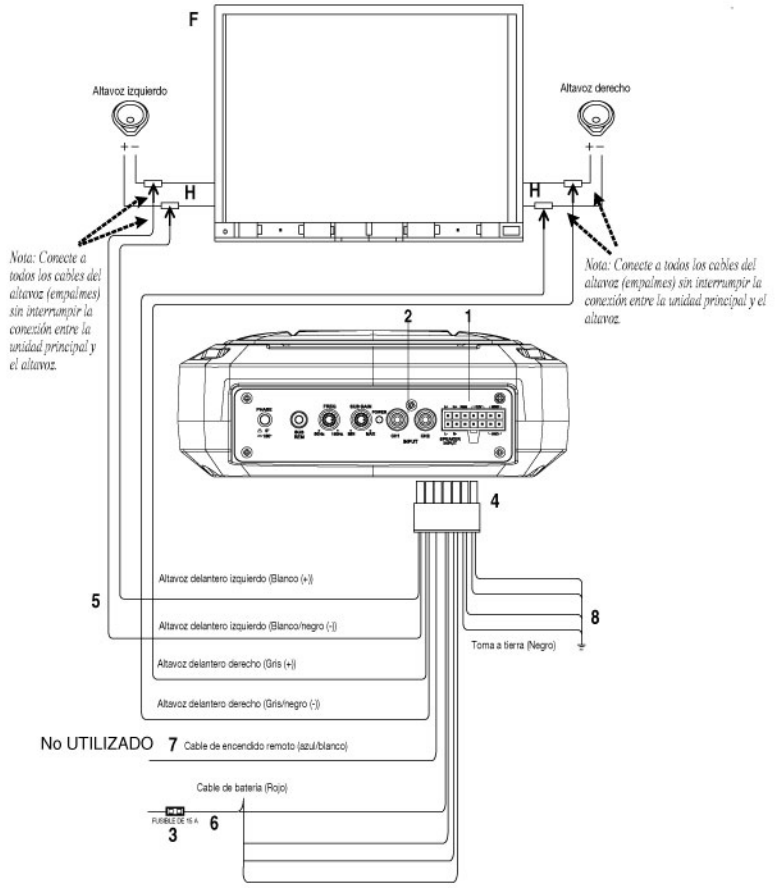
6 Cable de batería (Rojo)

Conecte el cable de la batería directamente a BATT + Asegúrese de añadir un fusible de 15 A (de venta por separado) lo más cerca posible del borne positivo (+) de la batería.

7 Cable de encendido remoto (azul/blanco)

Conecte este cable al cable de encendido remoto (disparador positivo, (+) 12 V únicamente) de la unidad principal.

Sistema de entrada de nivel de altavoz



AJUSTES DE CONMUTACIÓN (Figura 4)

Nota:

• *Si utiliza la señal de nivel de entrada del altavoz de la unidad principal, la conexión del cable de encendido remoto no es necesaria.*

8 Toma a tierra (Negro)

Conecte este cable de forma segura a un punto de metal pelado en el chasis del vehículo. Verifique que este punto sea una toma a tierra comprobando la continuidad entre el mismo y el borne negativo (-) de la batería del vehículo. Conecte a tierra todos los componentes de audio utilizando el mismo punto del chasis para evitar bucles de tierra.

9 Interruptor de fase 0° a 180°

La fase de salida del subwoofer se puede establecer en Subwoofer normal 0° (botón fuera) o Subwoofer inverso 180° (botón dentro).

10 Mando de ajuste de frecuencia de cruce (FILTRO LP)

Utilice este control para ajustar la frecuencia de cruce entre 50 y 150 Hz.

11 Control de ajuste de ganancia de entrada

Nota: Si el mando rotatorio remoto de nivel de graves va a estar conectado al sistema, asegúrese de girarlo totalmente en el sentido de las agujas del reloj ("+") antes de realizar el ajuste de ganancia de entrada.

Ajuste la ganancia de entrada del NS.2168 a la posición mínima. Al utilizar un CD dinámico como fuente, suba el volumen de la unidad principal hasta que se produzcan distorsiones en la salida. A continuación, reduzca el volumen 1 punto (o hasta que la salida ya no esté distorsionada). Aumente entonces la ganancia del amplificador hasta que el sonido de los altavoces se distorsione. Reduzca la ganancia ligeramente para que desaparezcan las distorsiones del sonido y así conseguir un ajuste óptimo.

12 Indicador de encendido

Indicación de color	Estado	Solución
Azul	El circuito del amplificador es normal.	
Ninguno (LED apagado)	El circuito del amplificador no es normal. Se ha producido un cortocircuito o la corriente de alimentación es muy alta. El fusible de 15 A podría estar fundido.	Desconecte la alimentación y elimine la causa (sustituya el fusible de 15 A en caso necesario). A continuación, encienda la unidad y compruebe que el LED se haya encendido. Si sigue apagado, desconecte la unidad y consulte a su distribuidor.
	El voltaje de la fuente de alimentación es demasiado alto.	Utilice el voltaje de alimentación correcto.

13 Ajuste remoto de ganancia de entrada

Mando remoto de ajuste de ganancia
Permite al usuario ajustar el nivel de bajos del subwoofer.

Si gira el mando remoto de nivel de bajos hacia el símbolo (+), aumentará el nivel general del subwoofer; sin embargo, si gira el mando de nivel de bajos hacia el símbolo (-), el nivel general del subwoofer disminuirá.

(Nota: NS.2168 se puede utilizar sin conexión al mando remoto de nivel de bajos. Sin embargo, el nivel general del subwoofer no se puede ajustar desde la posición de audición.)

Panel de conexión del NS.2168

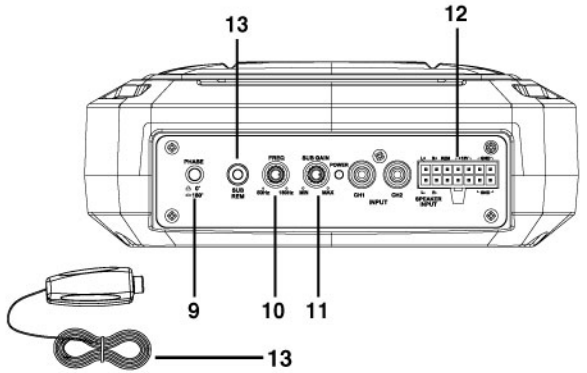


Figura 4

COMPROBACIÓN DE LAS CONEXIONES (Figura 5)

Revise la unidad principal para comprobar si se da alguna de las condiciones listadas a continuación: (Figura 4)

a. La unidad principal no dispone de cable de antena eléctrica o encendido remoto.
b. El cable de antena eléctrica de la unidad principal se activa únicamente cuando la radio está encendida (se apaga en modo de CD o cinta).
c. El cable de antena eléctrica de la unidad principal es una salida de nivel lógico de (+) 5 V o disparador negativo (toma de tierra), o no puede soportar (+) 12 V cuando está conectado a otro equipo además de a la antena eléctrica del vehículo. Si se produce cualquiera de las anteriores condiciones, el cable de encendido remoto del NS.2168 se deberá conectar a una fuente de alimentación con interruptor (arranque) del vehículo. Asegúrese de utilizar un fusible de 3 A lo más cerca posible de dicha llave de arranque. Empleando este método de conexión, el NS.2168 se encenderá y permanecerá encendido mientras el interruptor de arranque esté activado.

Si no es posible, además del fusible de 3 A mencionado anteriormente, se puede instalar en línea un interruptor unipolar (SPST) en el cable de encendido del NS.2168 Este interruptor se utilizará para encender (y apagar) el NS.2168. Por tanto, el interruptor se deberá montar de forma que resulte accesible para el conductor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando el vehículo no esté en marcha. De lo contrario, el subwoofer permanecerá encendido y agotará la batería.

1 Azul/blanco
2 Antena eléctrica
3 Cable de encendido remoto
4 A los cables de encendido remoto de otros componentes
5 Interruptor SPST (opcional)
6 Fusible (3 A)
7 Lo más cerca posible de la llave de arranque
8 Fuente de encendido

Panel del extremo derecho del NS.2168

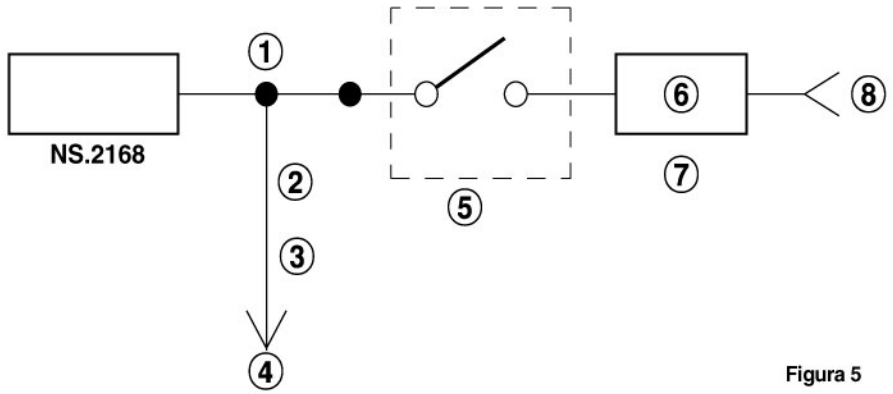


Figura 5

NS.2168

SUBWOOFER ATTIVO PER AUTO

- MANUALE DELL'UTENTE
  Leggere il presente manuale per sfruttare al massimo le eccezionali prestazioni e funzioni di questa apparecchiatura. Conservare il manuale per riferimento futuro.

ITALIANO

Introduzione:
Leggere attentamente questo MANUALE DELL'UTENTE per familiarizzare con controlli e funzioni. Noi di NAUTILUS ci auguriamo che il nuovo NS.2168 possa offrire molti anni di piacevole ascolto.
In caso di problemi durante l'installazione dell'NS.2168, contattare un rivenditore autorizzato.
ATTENZIONE: questi controlli vengono utilizzati per l'ottimizzazione del sistema. Consultare il rivenditore autorizzato per assistenza con le regolazioni.

⚠ **AVVERTENZA**	Questo simbolo indica istruzioni importanti. La mancata osservanza di tali istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o morte.
⚠ **ATTENZIONE**	Questo simbolo indica istruzioni importanti. La mancata osservanza di tali istruzioni potrebbe causare lesioni o danni alle cose.

⚠ AVVERTENZA

- **NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.** Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare incidenti.
- **TENERE IL VOLUME A UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.** Livelli eccessivi di volume in grado di coprire suoni quali sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO A VOLUME ELEVATO IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.
- **NON SMONTARE O MODIFICARE.** Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.
- **UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER APPLICAZIONI MOBILI A 12 V.** Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altre lesioni.
- **UTILIZZARE FUSIBILI DI RICAMBIO CON IL CORRETTO AMPERAGGIO.** La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- **NON OSTRUIRE FESSURE O PANNELLI DI IRRADIAZIONE.** La loro eventuale ostruzione potrebbe causare il surriscaldamento interno dell'apparecchio con conseguenti possibili incendi.
- **ESEGUIRE I COLLEGAMENTI CORRETTAMENTE.** L'esecuzione errata dei collegamenti potrebbe causare incendi o danneggiare il prodotto.
- **UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON MASSA NEGATIVA A 12 VOLT.** (In caso di incertezza, rivolgersi al rivenditore). La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare incendi o altri danni.
- **PRIMA DI EFFETTUARE IL CABLAGGIO, SCOLLEGARE IL CAVO DAL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.** La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare scosse elettriche o lesioni dovute a cortocircuiti.
- **EVITARE L'INTERFERENZA DEI CAVI CON GLI OGGETTI CIRCOSTANTI.** Disporre fili e cavi in conformità al manuale per evitare ostacoli durante la guida. Cavi o fili che interferiscono o si impigliano in parti quali sterzo, leva del cambio, pedali ecc. possono essere estremamente pericolosi.
- **NON EFFETTUARE GIUNZIONI SUI CAVI ELETTRICI.** Non eliminare mai l'isolamento dei cavi per alimentare altre apparecchiature. Ciò potrebbe infatti provocare il superamento della capacità di trasporto di corrente del cavo in questione con conseguenti incendi o scosse elettriche.
- **QUANDO SI ESEGUONO FORI, NON DANNEGGIARE TUBI O CAVI.** Quando si eseguono i fori sul telaio per l'installazione, prestare attenzione al fine di evitare il contatto, il danneggiamento o l'ostruzione di tubi, condotti della benzina, serbatoi o cavi elettrici. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.
- **PER I COLLEGAMENTI A MASSA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.** Per eseguire l'installazione o i collegamenti a massa, non utilizzare MAI bulloni o dadi di sistemi di frenata o di sterzo (o di qualsiasi altro sistema che interessi la sicurezza), o dei serbatoi. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi.
- **CONSERVARE LE PARTI DI PICCOLE DIMENSIONI, QUALI LE BATTERIE, FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** Se ingerite potrebbero causare gravi lesioni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

⚠ ATTENZIONE

- **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.** La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare lesioni personali o danni al prodotto. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato o al Centro di assistenza più vicino per la riparazione.
- **CABLAGGIO E INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.** Il cablaggio e l'installazione di questa unità richiedono conoscenze tecniche ed esperienza. Per garantire la sicurezza, rivolgersi sempre al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto e richiederne l'intervento.
- **UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO SICURO.** Assicurarsi di utilizzare solo le parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'interno dell'apparecchio o comportare un'installazione non sicura dell'unità in posizione. Ciò può provocare l'allentamento delle parti, con conseguenti rischi e guasti al prodotto.
- **SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.** Sistemare cavi e fili lontano da parti in movimento (come le guide dei sedili) o parti taglienti e aguzze, per evitarne la piegatura o eventuali danni. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante di tali cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.
- **NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.** Non installare l'unità in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

SMALTIMENTO

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i prodotti casalinghi. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE per lo smaltimento dei materiali elettrici ed elettronici e della sua esecuzione nel diritto nazionale, i elettrici usati devono essere smaltit i separatamente e disposti in punti di raccolta previsti per questo scopo. Rivolgetevi presso autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

Le batterie usate possono avere degli effetti negativi per l'ambiente e per la salute delle persone a causa delle sostanze tossiche in esse presenti. Le batterie usate devono essere raccolte separatamente e disposte in punti di raccolta previsti a questo scopo. Rivolgetevi presso le autorità locali o presso il vostro rivenditore per ottenere consigli su come riciclare questi prodotti. Facendo così, sarete partecipi alla protezione dell'ambiente. Smaltimento selettivo dei rifiuti elettrici ed elettronici.

SPECIFICHE

Audio	
Potenza in uscita (RMS)	120 watt
Risposta in frequenza	30~160 Hz
Woofer	
Dimensione membrana (nominale)	15.2 x 20.3 cm
Materiale membrana	Polipropilene
Surround	Gomma
Amplificatore	
Potenza in uscita (RMS)	120 watt
Crossover (Filtro passa basso)	50~150 Hz
Sensibilità di ingresso	0,085 - 5,0 V (con ingresso RCA)
	0,5 -10,0 V (ingresso di livello dell'altoparlante)
Accessori	
Manopola a distanza	Lunghezza cavo: 5 m
	Intervallo di regolazione: da 0 a - 20 dB

ACCESSORI

- Fusibile (15A) 1
- Cavo di alimentazione inseribile 1
- Telecomando 1
- Staffa 4
- Viti 8
- Viti per staffe 8

NOTA:

- *Specifiche e modello sono soggetti a modifiche senza preavviso per il continuo miglioramento del prodotto.*

INSTALLAZIONE (Fig. 1) e (Fig. 2)

ATTENZIONE

⚠Attenzione a parti/terminali di collegamento

- Mantenere gli oggetti elettricamente conduttivi lontani da parti/terminali dell'unità (morsettiere di potenza, fusibili, terminali di ingresso dell'altoparlante, connettori RCA, ecc.). In tal modo si evitano eventuali cortocircuiti e danni all'unità.

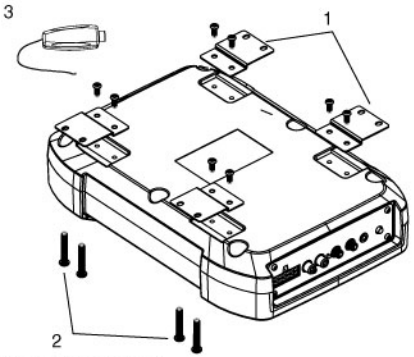
MONTAGGIO

1. Applicare le staffe di montaggio fornite sull'unità NS.2168 utilizzando le viti in dotazione (vedi Fig. 1).
2. Una volta che le staffe sono state montate sull'NS.2168, collocare il subwoofer nella posizione desiderata all'interno del veicolo. Prima di procedere al fissaggio, assicurarsi che tutte le viti possano essere applicate su una superficie strutturalmente solida, facendo attenzione a evitare componenti, cablaggio del veicolo, ecc. (vedi Fig. 2).

Nota: per fissare le staffe di montaggio al veicolo, può essere necessario utilizzare viti più lunghe (non in dotazione) al fine di accogliere lo spessore del tappeto.

NOTA:

- *Per collegare il filo di massa in modo sicuro, utilizzare una vite già installata sulla parte metallica del veicolo (contrassegnata). Verificare l'efficacia della massa controllando la continuità rispetto al terminale (–) della batteria. Per quanto possibile, collegare tutte le apparecchiature allo stesso punto di massa. Queste procedure contribuiranno a eliminare il rumore.*



1 Staffa di montaggio
2 Viti per staffe
3 Metodo di fissaggio della manopola di controllo dei bassi a distanza

Fig. 1

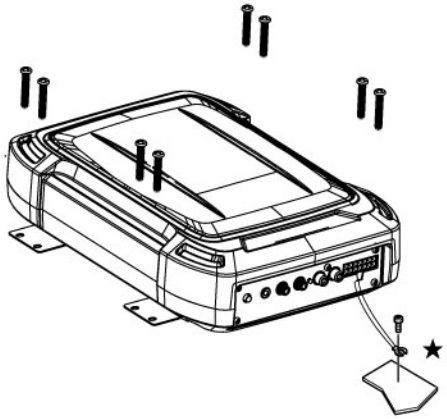


Fig. 2

COLLEGAMENTI (Fig. 3)

Prima di effettuare i collegamenti, assicurarsi di disattivare l'alimentazione di tutti i componenti audio. Collegare il filo rosso della batteria dall'amplificatore direttamente al terminale positivo (+) della batteria del veicolo. Non collegare questo filo al blocco fusibili.

⚠ **ATTENZIONE**

◆ Attenzione a parti/terminali di collegamento

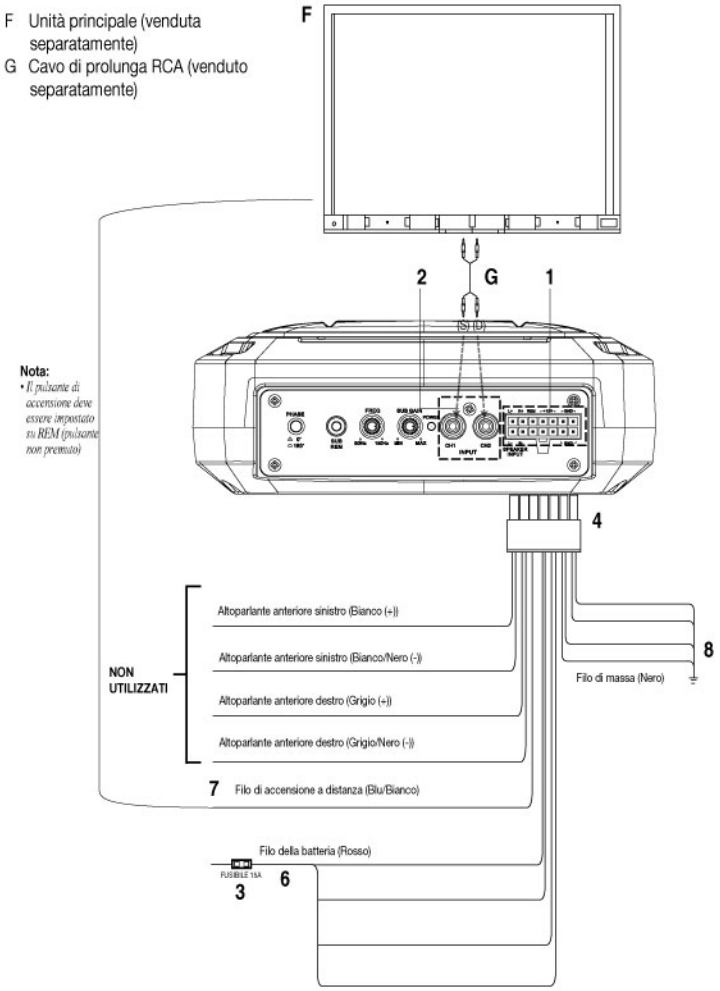
- Mantenere gli oggetti elettricamente conduttivi lontano da parti/terminali del dispositivo (morsettiere di potenza, fusibili, terminali di uscita dell'altoparlante, connettori RCA, ecc.). In tal modo si evitano eventuali cortocircuiti e danni all'unità.

Per evitare la penetrazione di disturbi esterni nel sistema audio:

- Posizionare l'unità e far passare i fili a una distanza di almeno 10 cm (3-15/16") dal cablaggio dell'automobile.
- Tenere i cavi di alimentazione della batteria il più distante possibile dagli altri cavi.
- Collegare saldamente il filo di massa a un punto di metallo nudo (rimuovere ogni traccia di vernice o grasso, se necessario) del telaio dell'automobile.
- Il rivenditore conosce le migliori misure di prevenzione dei disturbi, pertanto è consigliabile consultarlo per maggiori informazioni.

Sistema di ingresso RCA

F Unità principale (venduta separatamente)
G Cavo di prolunga RCA (venduto separatamente)



1 Connettore di potenza/ingresso

2 Prese di ingresso RCA

Collegare queste prese ai fili di uscita in linea dell'unità principale mediante i cavi di prolunga RCA (venduti separatamente).

3 Fusibile (15A)

UTILIZZARE SOLO FUSIBILI DI RICAMBIO CON IL CORRETTO AMPERAGGIO.
La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

4 Fascio cavi di potenza/ingresso

5 Fili di ingresso dell'altoparlante

Questi fili sono adibiti a ingresso per l'utilizzo con unità principali non dotate di uscite preamplificate. Quando non si utilizzano i connettori di ingresso di linea RCA, questi fili devono essere collegati a quelli di uscita dell'altoparlante dell'unità principale. L'NS.2168 accetta l'ingresso di unità principali di potenza elevata o standard.

Nota:

- *Non collegare i fili dell'altoparlante insieme o alla massa del telaio.*
- *Utilizzare gli ingressi di livello di linea RCA o di livello dell'altoparlante. Non collegare entrambi simultaneamente.*

6 Filo della batteria (Rosso)

Collegare il filo della batteria direttamente a BATT +. Assicurarsi di aggiungere un fusibile da 15A (venduto separatamente) il più vicino possibile al terminale (+) della batteria.

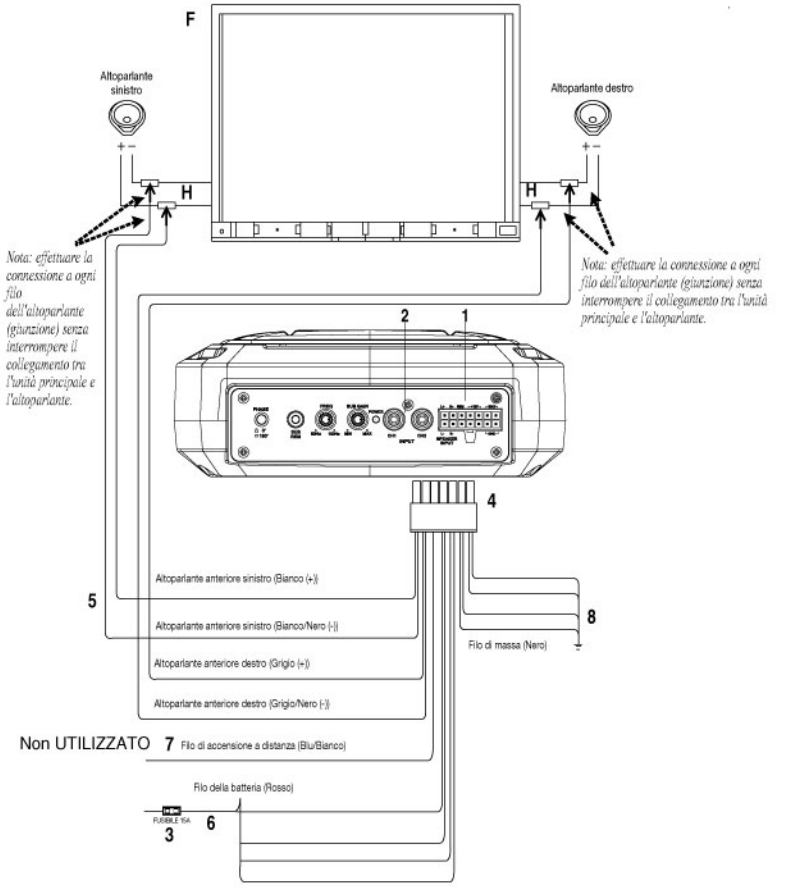
7 Filo di accensione a distanza (Blu/Bianco)

Collegare questo filo a quello di accensione a distanza (azionamento positivo (+) solo 12 V) dell'unità principale.

Nota:

- *Se si utilizza il segnale del livello di ingresso dell'altoparlante dall'unità principale, non è necessario utilizzare il collegamento del filo di accensione a distanza.*

Sistema di ingresso di livello dell'altoparlante



IMPOSTAZIONI DELL'INTERRUTTORE (Fig. 4)

8 Filo di massa (Nero)

Collegare saldamente questo filo a un punto di metallo nudo e pulito sul telaio del veicolo. Verificare l'efficacia della massa del punto selezionato controllando la continuità tra lo stesso punto e il terminale negativo (–) della batteria del veicolo. Collegare tutti i componenti audio allo stesso punto di massa sul telaio per evitare che si verifichino ritorni di terra.

9 Interruttore di fase da 0° a 180°

La fase di uscita del subwoofer può essere impostata su Subwoofer Normal 0° (pulsante non premuto) o Subwoofer Reverse 180° (pulsante premuto).

10 Manopola di regolazione della frequenza crossover (FILTRO PASSA BASSO)

Utilizzare questo controllo per regolare la frequenza di crossover tra 50 e 150 Hz.

11 Controllo di regolazione del guadagno di ingresso

Nota: se la manopola di controllo dei bassi a distanza verrà collegata al sistema, assicurarsi di ruotarla completamente in senso orario (impostata su "+") prima di effettuare la regolazione del guadagno di ingresso.

Impostare il guadagno di ingresso dell'NS.2168 nella posizione minima. Utilizzando un CD dinamico come fonte, aumentare il volume dell'unità principale fino alla distorsione dell'emissione. Quindi, ridurre il volume di 1 passo (o fino a quando l'emissione non è più distorta). In seguito, aumentare il guadagno dell'amplificatore fino alla distorsione del suono proveniente dagli altoparlanti. Infine, ridurre leggermente il guadagno in modo che il suono non venga ulteriormente distorto per raggiungere un'impostazione del guadagno ideale.

12 Indicatore di alimentazione

Colore dell'indicatore	Stato	Soluzione
Blu	Il circuito dell'amplificatore è normale.	
Nessuno (il LED è spento)	Il circuito dell'amplificatore non è normale. Si è verificato un corto circuito o la corrente di alimentazione è troppo alta. Il fusibile da 15A potrebbe essere bruciato.	Spegnere l'alimentatore ed eliminare la causa (sostituire il fusibile da 15A, se necessario). Quindi, accendere l'unità e verificare che il LED sia acceso. Se rimane spento, spegnere l'unità e rivolgersi al rivenditore.
	La tensione di alimentazione è troppo alta.	Utilizzare la corretta tensione di alimentazione.

13 Regolazione del guadagno di ingresso a distanza

Manopola di regolazione del guadagno a distanza Consente all'utente di regolare il livello complessivo dei bassi del subwoofer.

Ruotando la manopola di controllo dei bassi a distanza verso (+), aumenta il livello complessivo del subwoofer, mentre ruotando la manopola di controllo dei bassi verso (–), diminuisce il livello complessivo del subwoofer.

(Nota: L'NS.2168 può essere utilizzato senza collegare la manopola di controllo dei bassi a distanza. Tuttavia, il livello complessivo del subwoofer non può essere regolato dalla posizione di ascolto).

Pannello dei collegamenti NS.2168

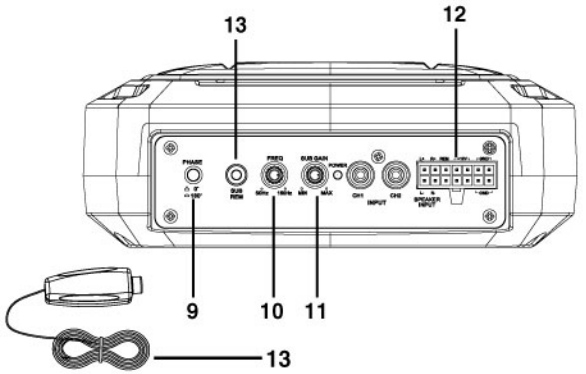


Fig. 4

ELENCO DI VERIFICA DEI COLLEGAMENTI (Fig. 5)

Controllare l'unità principale seguendo le condizioni elencate di seguito: (Fig. 4)

a. L'unità principale non è dotata di un filo di accensione a distanza né di un filo per l'antenna motorizzata.
b. Il filo dell'antenna motorizzata dell'unità principale viene attivato solo quando la radio è accesa (si spegne in modalità cassetta o CD).
c. Il filo dell'antenna motorizzata dell'unità principale rappresenta un'uscita di livello logico da (+) 5 V, azionamento negativo (tipo di massa) o non è in grado di supportare (+) 12 V quando viene collegato ad altre apparecchiature oltre che all'antenna motorizzata del veicolo. In presenza di una delle condizioni descritte in precedenza, il filo di accensione a distanza dell'NS.2168 deve essere collegato a una fonte di alimentazione a commutazione (accensione) nel veicolo. Assicurarsi di utilizzare un fusibile da 3A il più vicino possibile a questo commutatore di accensione. Utilizzando questo metodo di collegamento, l'NS.2168 si accenderà e rimarrà accesso fintanto che l'interruttore di accensione è attivo.

In alternativa, in aggiunta al fusibile da 3A indicato in precedenza, è possibile installare in linea un interruttore SPST (singolo polo, singolo contatto) sul filo di accensione di NS.2168 Questo interruttore verrà utilizzato per accendere (e spegnere) l'NS.2168. Pertanto, tale interruttore deve essere montato in modo tale da essere accessibile al conducente. Assicurarsi che l'interruttore sia spento quando il veicolo non è in funzione. In caso contrario, il subwoofer rimarrà acceso scaricando così la batteria.

1 Blu/Bianco
2 Antenna motorizzata
3 Filo di accensione a distanza
4 Ai fili di accensione a distanza degli altri componenti
5 Interruttore SPST (opzionale)
6 Fusibile (3A)
7 Il più vicino possibile al commutatore di accensione del veicolo
8 Accensione

Pannello destro NS.2168

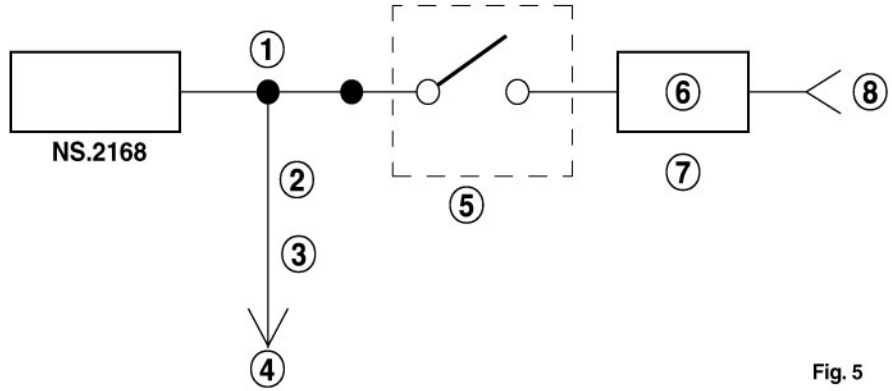


Fig. 5

NS.2168

SUBWOOFER ATIVO PARA AUTOMÓVEL

- MANUAL DO PROPRIETÁRIO
  Por favor leia este manual de forma a maximizar o usufruto do desempenho extraordinário e funcionalidades do equipamento, mantendo posteriormente o manual para futura referência.

PORTUGUÊS

Introdução:
Por favor leia cuidadosamente este MANUAL DO PROPRIETÁRIO de forma a familiarizar-se com cada controlo e função. Na NAUTILUS desejamos que o seu novo NS.2168 lhe proporcione muitos anos de prazer de audição. Em caso de ocorrência de problemas ao instalar o seu NS.2168, por favor contacte o seu revendedor autorizado.
ATENÇÃO: Estes controlos são para ajustar o seu sistema. Por favor consulte o seu Revendedor autorizado para ajustamentos.

⚠ **ATENÇÃO**	Este símbolo significa instruções importantes. A sua inobservância pode resultar em ferimentos graves ou morte.
⚠ **CUIDADO**	Este símbolo significa instruções importantes. A sua inobservância pode resultar em ferimentos graves ou danos no produto.

⚠ ATENÇÃO

- **NÃO OPERE QUALQUER FUNÇÃO QUE DESVIE A SUA ATENÇÃO DA CONDUÇÃO EM SEGURANÇA DA SUA VIATURA.** Qualquer função que requeira a sua atenção prolongada deverá apenas ser levada a cabo após a paragem completa da viatura. Pare sempre a viatura num local seguro antes de realizar tais funções. O não cumprimento desta indicação poderá resultar em acidente.
- **MANTENHA O VOLUME NUMA INTENSIDADE NA QUAL AINDA SEJA POSSÍVEL ESCUTAR OS RUÍDOS EXTERIORES ENQUANTO CONDUZ.** Níveis excessivos de volume que abafem os sons, tais como a sirene de uma viatura de emergência ou os sinais de perigo na estrada (passagens de nível, etc.), podem ser perigosos e poderão resultar em acidentes. A AUDIÇÃO EM NÍVEIS ALTOS DE VOLUME NUM CARRO PODERÃO IGUALMENTE CAUSAR DANOS AUDITIVOS.
- **NÃO DESMONTE OU ALTERE.** Fazê-lo poderá resultar em acidente, incêndio ou choque elétrico.
- **UTILIZE ESTE PRODUTO PARA APLICAÇÕES MÓVEIS DE 12V.** A utilização em outras aplicações que não aquelas para as quais o produto foi concebido, poderá resultar em incêndio, choque elétrico ou outro ferimento.
- **UTILIZE A AMPERAGEM CORRETA AO SUBSTITUIR FUSÍVEIS.** O não cumprimento desta medida poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
- **NÃO BLOQUEIE VENTILADORES OU PAINÉIS RADIADORES.** Ao fazê-lo poderá causar um aquecimento interior que poderá resultar em incêndio.
- **FAÇA AS LIGAÇÕES CORRETAS.** A não realização das ligações corretas poderá resultar em incêndio ou em danos ao produto.
- **UTILIZE APENAS EM VIATURAS COM TERRA NEGATIVO DE 12 VOLTS.** (Verifique com o seu revendedor se não tiver a certeza.) O não cumprimento desta medida poderá resultar em incêndio, etc.
- **ANTES DE CABLAR, DESLIGUE O CABO DO TERMINAL NEGATIVO DA BATERIA.** O não cumprimento desta medida poderá resultar em choque elétrico ou ferimento devido a curto-circuito.
- **NÃO PERMITA QUE OS CABOS SE EMARANHEM EM OBJETOS ENVOLVENTES.** Organize a cablagem e os cabos em conformidade com o manual para prevenir obstruções ao conduzir. Cabos ou cablagem que obstruam ou fiquem pendurados em locais, tais como o volante, alavanca das mudanças, pedais dos travões, etc. podem ser extremamente perigosos.
- **NÃO FAÇA UNIÕES NOS CABOS ELÉTRICOS.** Nunca corte o isolamento dos cabos para alimentar outros equipamentos. Ao fazê-lo irá exceder a capacidade de corrente do cabo, o que poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
- **NÃO DANIFIQUE TUBOS OU CABLAGEM AO PERFURAR BURACOS.** Ao perfurar buracos no chassis para a instalação, tome medidas de precaução, de forma a não contactar, danificar ou obstruir tubos, condutas de combustível, depósitos ou cablagem elétrica. O não cumprimento desta medida poderá resultar em incêndio.
- **NÃO UTILIZE PARAFUSOS OU PORCAS NOS SISTEMAS DE TRAVAGEM OU DE DIREÇÃO PARA FAZER LIGAÇÕES À TERRA.** Parafusos ou porcas utilizados para os sistemas de travagem ou direção (ou qualquer outro sistema relacionado com a segurança) ou para depósitos NUNCA devem ser utilizados para instalações ou ligações à terra. Utilizar tais peças poderá não permitir o controlo da viatura e causar incêndio, etc.
- **MANTENHA OS OBJETOS PEQUENOS COMO PERNOS OU PARAFUSOS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.** Engoli-los poderá resultar em ferimentos graves. Se engolidos, consulte um médico de imediato.

⚠ CUIDADO

- **PARE A UTILIZAÇÃO DE IMEDIATO CASO SURJA UM PROBLEMA.** O não cumprimento desta medida poderá causar ferimentos pessoais ou danos ao produto. Devolva-o ao seu revendedor autorizado ou ao Centro de Serviço mais próximo para reparação.
- **A CABLAGEM E INSTALAÇÃO DEVERÁ SER EFETUADA POR ESPECIALISTAS.** A cablagem e instalação desta unidade requerem uma competência e experiência técnicas especiais. Para garantir a segurança, contacte sempre o revendedor onde adquiriu este produto para que lhe possam fazer o trabalho.
- **UTILIZE PEÇAS ACESSÓRIAS ESPECÍFICAS E INSTALE-AS COM SEGURANÇA.** Certifique-se de que utiliza apenas peças acessórias específicas. A utilização de outras que não as peças designadas poderá danificar internamente esta unidade ou poderá contribuir para uma instalação não segura da unidade no seu local. Tal poderá fazer com as peças se soltem, resultando em avarias ou falha no produto.
- **ORGANIZE A CABLAGEM DE FORMA A QUE NÃO FIQUE EMARANHADA OU BELISCADA POR EXTREMIDADES METÁLICAS CONTUNDENTES.** Direcione os cabos e a cablagem para longe de partes em movimento (como os carris dos assentos) ou pontas contundentes ou pontiagudas. Tal irá prevenir crimpagem ou danos na cablagem. Se a cablagem passar por um orifício no metal, utilize um anel de borracha para prevenir que o isolamento dos cabos seja cortado pela extremidade contundente do orifício.
- **NÃO INSTALE EM LOCAIS COM DEMASIADA HUMIDADE OU PÓ.** Evite instalar a unidade em locais com alta incidência de humidade ou pó. A penetração de humidade ou pó na unidade poderá resultar em avaria no produto.

RECICLAGEM

Recolha selectiva de lixo electrónico e eléctrico.Os produtos eléctricos não devem ser misturados com os restantes produtos. Segundo a Directiva Europeia 2012/19/UE para a recolha de materiais eléctricos e electrónicos, e da sua execução no direito nacional, os produtos eléctricos usados devem ser recolhidos separados e dispostos nos pontos de recolha previstos para o efeito. Dirija-se às suas auto ridades locais ou ao vendedor para obter conselhos acerca da reciclagem. As baterias usadas podem ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana devido a substâncias tóxicas nestas baterias.

ESPECIFICAÇÕES

Som	
Potência de Saída (RMS)	120 watts
Frequência de Resposta	30~160Hz
Woofer	
Tamanho da Membrana (Nominal)	15.2 x 20.3 cm
Material da Membrana	Polipropileno
Surround	Borracha
Amplificador	
Potência de Saída (RMS)	120 watts
Filtro Passa-Baixo	50~150 Hz
Sensibilidade de Entrada	0,085-5,0V (RCA Entrada)
	0,5-10,0V (Nível de Entrada do Altifalante)
Acessórios	
Botão Remoto	Comprimento do Cabo: 5M
	Gama de Regulação: 0 a -20dB

ACESSÓRIOS

- Fusível (15A) 1
- Cabo de alimentação de inserção 1
- Controlo remoto 1
- Suporte 4
- Parafusos 8
- Parafusos para suporte 8

NOTA:

- *O produto pode ser objeto de melhorias, alterações nas especificações e design sem aviso prévio.*

INSTALAÇÃO (Fig. 1) & (Fig. 2)

⚠ **CUIDADO**

◆ **Atenção aos terminais/peças de ligação**

- Mantenha objetos condutores de eletricidade afastados dos terminais/peças das unidades (terminais de ligação, fusíveis, terminais de entrada de altifalante, ligações RCA, etc.). Ao fazê-lo previne possíveis curto circuitos e danos à unidade.

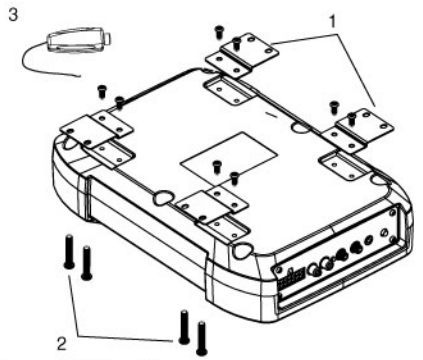
MONTAGEM

1. Prenda os suportes de fixação incluídos ao NS.2168 através dos parafusos fornecidos. (Observe Fig. 1)
2. Uma vez montados os suportes ao NS.2168, coloque o subwoofer no local desejado dentro da viatura. Antes de fixar com parafusos, verifique que todos os parafusos se podem fixar a uma superfície estruturalmente sólida, evitando cablagens ou componentes da viatura, etc. (Observe Fig. 2)

Nota: Para fixar os suportes de fixação à viatura poderá ser necessário utilizar parafusos mais longos (não incluídos) para salvaguardar a espessura dos tapetes, etc.

NOTA:

- *Para ligar com segurança a tomada terra, utilize um parafuso já instalado na parte de metal da viatura (este é um bom ponto de terra uma vez que garante continuidade ao terminal (–) de bateria. Tanto quanto possível ligue todo o equipamento ao mesmo ponto de terra. Estes procedimentos ajudarão a eliminar ruído.*



1 Suporte de Fixação
2 Parafusos para Suporte
3 Método de Fixação de Botão Remoto de Volume de Graves

Fig. 1

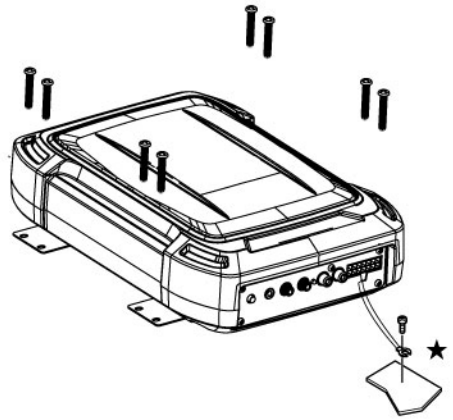


Fig. 2

LIGAÇÕES (Fig. 3)

Antes de efetuar ligações, certifique-se que desliga a alimentação a todos os componentes de áudio. Ligue a tomada de bateria vermelha do amplificador diretamente ao terminal positivo (+) da bateria da viatura. Não ligue esta tomada ao bloco de fusíveis.

⚠ **CUIDADO**

◆ Atenção aos terminais/peças de ligação

- Mantenha objetos condutores de eletricidade afastados dos terminais/peças das unidades (terminais de ligação, fusíveis, terminais de saída de altifalante, ligações RCA, etc.). Ao fazê-lo previne possíveis curto circuitos e danos à unidade.

Para prevenir que ruído externo entre no sistema de áudio.

- Localize a unidade e afaste as tomadas pelo menos 10 cm (3-15/16") do cinto.
- Mantenha as tomadas de alimentação de bateria o mais afastadas possível das outras tomadas quanto.
- Ligue a tomada de terra em segurança a um ponto de metal visível (remova a tinta ou gordura, se necessário) do chassis do carro.
- O seu revendedor está mais informado acerca das medidas para a redução de ruído, por isso consulte-o para mais informação.

1 Ligação Entrada/Alimentação

2 Conectores de Entrada RCA

Ligue estes conectores às tomadas de linha de saída na sua unidade principal utilizando cabos de extensão RCA (vendidos separadamente).

3 Fusível (15A)

UTILIZE APENAS A AMPERAGEM CORRETA AO SUBSTITUIR OS FUSÍVEIS.
O não cumprimento desta medida poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.

4 Feixe de Cabos de Entrada/Alimentação

5 Tomadas de Entrada de Altifalante

Estas tomadas são tomadas de entrada para utilização com unidades principais não equipadas com saídas pré amplificadas. Quando não utilizar as ligações de Entrada de Linha RCA, deverá ligar estes cabos às tomadas de saída de altifalante da sua unidade principal. O NS.2168 permite a entrada a partir de unidades principais de alta potência ou potência padrão.

Nota:

- *Não ligue tomadas de altifalante conjuntamente ou à terra do chassis.*
- *Utilize entrada de linha de volume RCA ou de volume de altifalante. Não ligue ambas em simultâneo.*

6 Tomada de Bateria (Vermelho)

Ligue diretamente a tomada de bateria a BATT + Certifique-se de que adiciona um fusível de 15A (vendido separadamente) o mais próximo possível do terminal (+) da bateria.

7 Tomada de Ativação Remota (Azul/Branco)

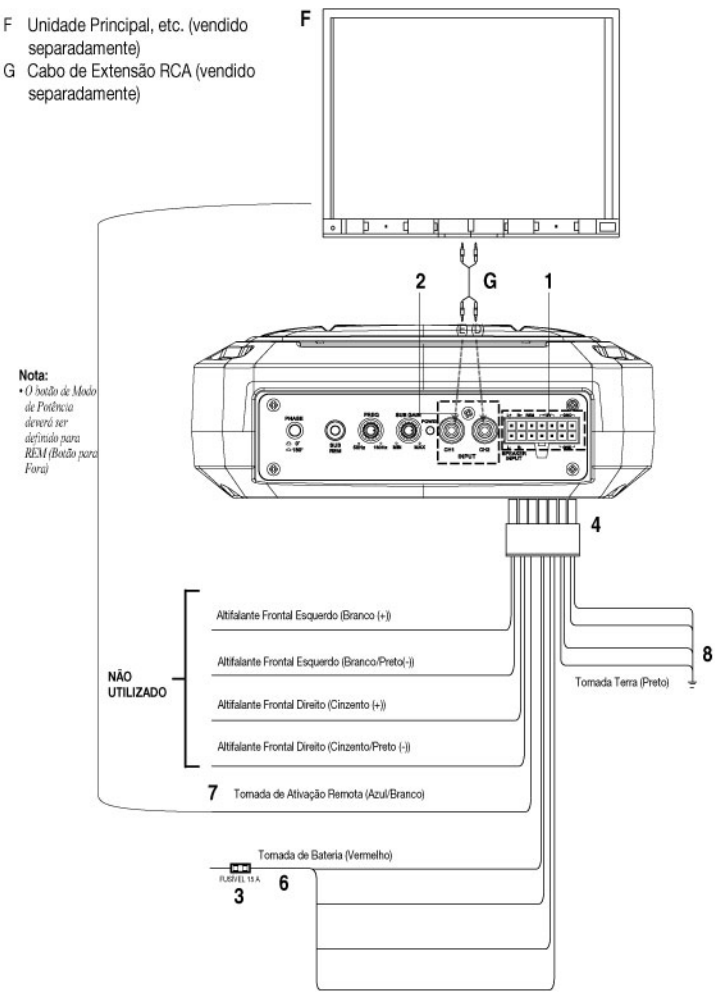
Ligue esta tomada à tomada de ativação remota (sinal positivo, apenas (+) 12V) da sua unidade principal.

Nota:

- *Se estiver a utilizar um sinal de volume de entrada de altifalante a partir da unidade principal, a ligação da tomada de ativação remota não é necessária.*

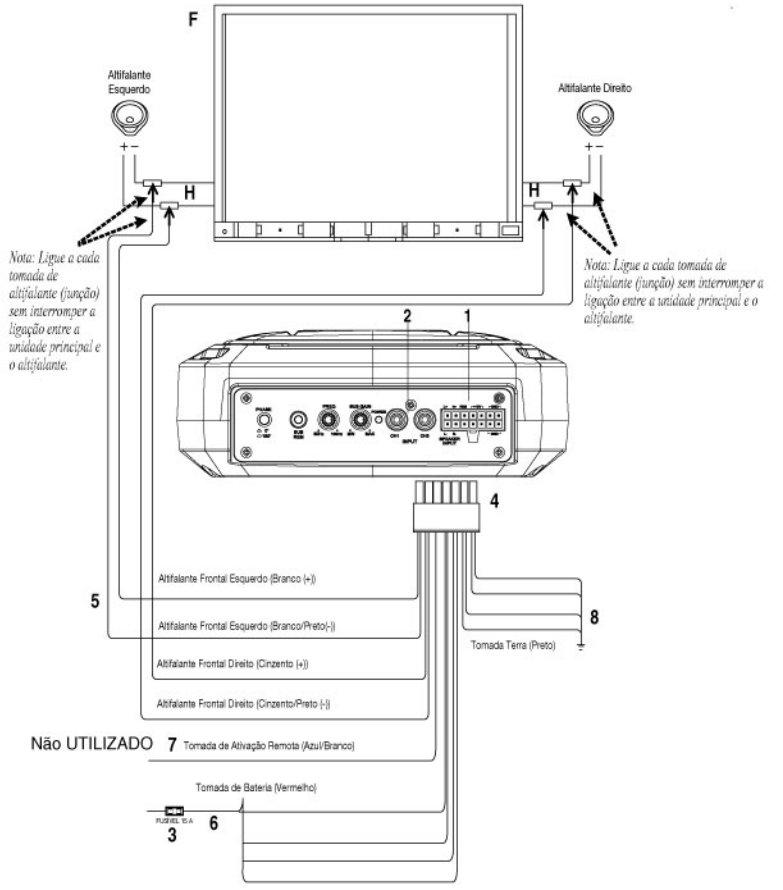
Sistema de Entrada RCA

F Unidade Principal, etc. (vendido separadamente)
G Cabo de Extensão RCA (vendido separadamente)



Nota:
• *O botão de Modo de Potência deverá ser definido para REM (Botão para Fora)*

Sistema de entrada de volume de altifalante



CONFIGURAÇÕES DE COMUTADORES (Fig. 4)

8 Tomada Terra (Preto)

Ligue esta tomada em segurança a um local de metal visível limpo no chassis da viatura. Confirme que este é um bom ponto de terra ao verificar a continuidade entre aquele ponto e o terminal (–) negativo da bateria da viatura. Ligue todos os seus componentes áudio ao mesmo ponto de terra no chassis, de forma a prevenir loops de terra.

9 Comute a fase de 0° para 180°

A fase de saída do subwoofer poderá ser configurada para Subwoofer Normal 0° (Botão para Fora) ou Subwoofer Inverso 180° (Botão para Dentro).

10 Botão de Ajuste de Filtro de Frequência (FILTRO LP)

Utilize este controlo para ajustar filtro de frequência entre 50 a 150Hz.

11 Controlo de Ajuste de Ganho de Entrada

Nota: Caso o Botão Remoto de Volume de Baixos esteja ligado ao seu sistema, certifique-se de que roda o botão completamente no sentido dos ponteiros do relógio (definido para "+") antes de efetuar o ajuste do ganho de entrada.

Defina o ganho de entrada do NS.2168 para a posição mínima. Utilizando um CD dinâmico como fonte, aumento o volume da unidade principal até que a saída faça distorção. Então, reduza o volume 1 passo (ou até que a saída já não faça distorção). Agora, aumente o ganho do amplificador até que o som dos altifalantes fique distorcido. Reduza ligeiramente o ganho de forma a que o som não esteja distorcido, de modo a obter uma configuração de ganho otimizada.

12 Indicador de Alimentação

Cor de Indicação	Estado	Solução
Azul	O circuito do Amplificador está normal.	
Nenhuma (LED está desligado)	O circuito do Amplificador está anormal. Ocorreu um curto-circuito elétrico ou a corrente de alimentação está demasiado alta. O fusível de 15A poderá estar queimado.	Desligue a fonte de alimentação e elimine a causa (substitua o 15A se necessário). De seguida ligue a unidade e verifique se o LED ligou. Caso se mantenha desligado, desligue a unidade e consulte o seu revendedor.
	A voltagem de alimentação é demasiado alta.	Utilize a voltagem de alimentação correta.

13 Ajuste Remota de Ganho de Entrada

Botão de Ajuste de Ganho de Entrada
Permite ao utilizador ajustar o nível global de baixos do subwoofer.

Ajustar o botão de volume de baixos na direção de (+) aumenta o volume global de baixos do subwoofer, enquanto o ajuste do botão de volume de baixos na direção de (-) diminui o volume global do subwoofer.

(Nota: O NS.2168 pode ser utilizado sem ligar o botão remoto de nível de baixos. Contudo, o volume global não pode ser ajustado a partir da posição de audição.)

Painel de Ligação NS.2168

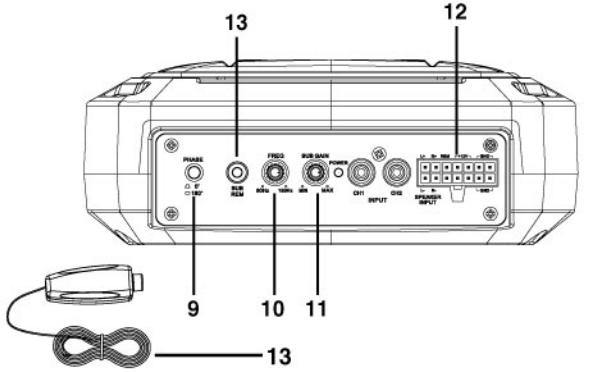


Fig. 4

LISTA DE VERIFICAÇÃO DE LIGAÇÕES (Fig. 5)

Por favor verifique a sua unidade principal relativamente às condições listadas abaixo: (Fig. 4)

a. A unidade principal não dispõe de uma tomada de ativação remota ou de antena elétrica.
b. A tomada de antena elétrica da unidade principal apenas é ativada quando o rádio está ligado (desliga no modo de cassete ou CD).
c. A tomada de antena elétrica da unidade principal tem um nível lógico de saída (+) 5V, sinal negativo (de tipo terra) ou não consegue manter (+) 12V quando ligada a outro equipamento em conjunto com a antena elétrica da viatura. Caso alguma das ligações acima se apresente, a tomada de ativação remota do seu NS.2168 deverá ser ligada a uma fonte de alimentação comutada (ignição) na viatura. Assegure-se de que utiliza um fusível de 3A o mais próximo possível deste conector de alimentação. Utilizando este método de ligação, o NS.2168 irá ligar e manter-se ligado enquanto a ignição estiver ligada.

Caso tal seja questionável, é possível instalar um interruptor SPST (Pólo Simples, Curso Simples) na tomada de ligação NAS8 em adição ao fusível de 3A acima mencionado. Este interruptor servirá então para ligar (e desligar) o NS.2168. Assim sendo, o interruptor deverá ser montado de forma a que esteja acessível pelo condutor. Certifique-se de que o interruptor está desligado quando a viatura não está em funcionamento. De outra forma, o subwoofer irá manter-se em funcionamento e irá esgotar a bateria.

1 Azul/Branco
2 Antena elétrica
3 Tomada de Ativação Remota
4 Para Tomadas de Ativação Remota de outros componentes
5 Interruptor SPST (opcional)
6 Fusível (3A)
7 O mais perto possível do conector de alimentação da viatura
8 Fonte de Ignição

Painel de extremidade direita do NS.2168

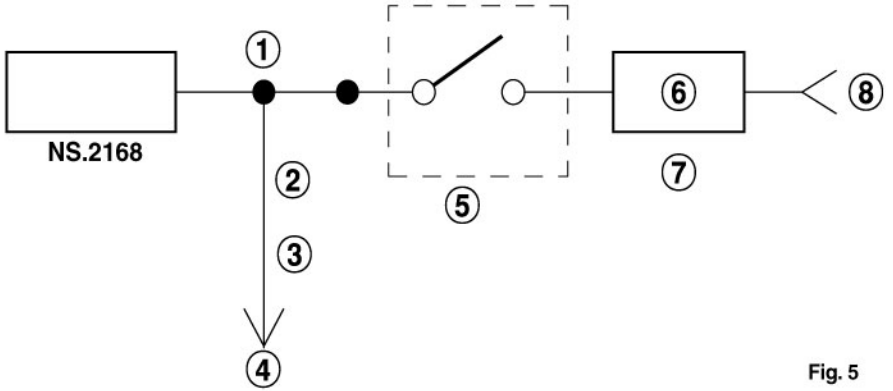


Fig. 5

NS.2168

AKTYWNY SUBWOOFER SAMOCHODOWY

- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Proszę przeczytać całą instrukcję obsługi oraz zachować ją do przyszłego wglądu. Pozwoli to na zwiększenie przyjemności podczas korzystania z wszystkich funkcji tego urządzenia.

POLSKI

Wprowadzenie:
Proszę przeczytać całą INSTRUKCJĘ OBSŁUGI oraz zapoznać się ze wszystkimi elementami obsługi oraz funkcjami urządzenia. W firmie NAUTILUS mamy nadzieję, że Twoje nowe urządzenie NS.2168 zapewni wiele lat przyjemnego słuchania muzyki.
W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów z instalacją urządzenia NS.2168, proszę skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą.
UWAGA: Instrukcje te służą do regulacji Twojego systemu. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą w celu regulacji.

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Symbol ten oznacza ważne wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do poważnych urazów lub śmierci.
⚠ **UWAGA**	Symbol ten oznacza ważne wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do urazów lub uszkodzenia mienia.

⚠ OSTRZEŻENIE

- **NIE UŻYWAJ ŻADNEJ FUNKCJI PRODUKTU KTÓRA ODWRACA TWOJĄ UWAGĘ OD BEZPIECZNEGO PROWADZENIA POJAZDU.** Każda czynność, która wymaga dłuższej uwagi powinna zostać wykonana wyłącznie po zatrzymaniu pojazdu. Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności, zawsze zatrzymuj pojazd w bezpiecznym miejscu. W innym przypadku dojść może do poważnego wypadku.
- **POZIOM GŁOŚNOŚCI POWINIEN BYĆ USTAWIONY WYŁĄCZNIE DO POZIOMU KTÓRY UMOŻLIWIA ODBIÓR SYGNAŁÓW Z ZEWNĄTRZ POJAZDU, PODCZAS JEGO PROWADZENIA.** Zbyt wysoki poziom głośności który uniemożliwia odbiór sygnałów alarmowych, np. syreny karetki pogotowia lub innych sygnałów ostrzegawczych na drodze (np. nadjeżdżającego pociągu itp.), może być niebezpieczny oraz doprowadzić może do wypadków. DODATKOWO SŁUCHANIE MUZYKI NA WYSOKIM POZIOMIE GŁOŚNOŚCI W POJEŹDZIE MOŻE USZKODZIĆ SŁUCH.
- **NIE DEMONTUJ ORAZ NIE PRZERABIAJ.** Może to doprowadzić do wypadków, pożaru lub ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- **UŻYWAJ WYŁĄCZNIE Z PRZENOŚNYMI URZĄDZENIAMI 12 V.** Użycie inne niż zgodne z przeznaczeniem może spowodować pożar, ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub inne urazy.
- **PODCZAS WYMIANY BEZPIECZNIKÓW UPEWNIJ SIĘ, ABY UŻYĆ BEZPIECZNIKÓW O POPRAWNYM NATĘŻENIU PRĄDU.** W innym przypadku może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- **NIE BLOKUJ WYLOTÓW WENTYLACYJNYCH LUB PANELI RADIATORA.** W innym przypadku może dojść do nagromadzenia się ciepła, co może spowodować ryzyko powstania pożaru.
- **UPEWNIJ SIĘ, ŻE POŁĄCZENIA ZOSTAŁY POPRAWNIE WYKONANE.** Niewykonanie poprawnych połączeń doprowadzić może do ryzyka powstania pożaru lub uszkodzenia produktu.
- **UŻYWAJ WYŁĄCZNIE W POJAZDACH Z 12 V UJEMNYM UZIEMIENIEM.** (Jeżeli nie jesteś pewny, sprawdź z lokalnym sprzedawcą). W innym przypadku dojść może do ryzyka powstania pożaru lub innych zagrożeń.
- **PRZED WYKONANIEM POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH ODŁĄCZ KABEL OD UJEMNEGO ZŁĄCZA AKUMULATORA.** W innym przypadku dojść może do porażenia prądem elektrycznym lub urazu związanego ze spięciami elektrycznymi.
- **UPEWNIJ SIĘ, ABY PRZEWODY NIE ZOSTAŁY ZAPLĄTANE WOKÓŁ INNYCH OTACZAJĄCYCH ELEMENTÓW.** W celu ograniczenia utrudnień podczas prowadzenia pojazdu ułóż wszystkie kable oraz przewody zgodnie z instrukcją obsługi. Kable oraz przewody które blokują swobodny dostęp lub zwisają na np. kierownicy, gałce skrzyni biegów, pedałach itp. mogą być bardzo niebezpieczne.
- **NIE PODŁĄCZAJ SIĘ BEZPOŚREDNIO DO INNYCH KABLI ELEKTRYCZNYCH.** Nigdy nie przecinaj izolacji kabli elektrycznych w celu zasilania innych urządzeń. Może to spowodować przekroczenie limitu przepływu prądu dla danego kabla, co w rezultacie może spowodować ryzyko pożaru oraz ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **PODCZAS WIERCENIA OTWORÓW UPEWNIJ SIĘ, ABY NIE USZKODZIĆ INNYCH PRZEWODÓW LUB POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH.** Podczas wiercenia otworów w podwoziu upewnij się, aby nie uszkodzić, naruszyć lub zablokować kabli, przewodów paliwowych, zbiornika paliwa lub innych kabli elektrycznych. W innym wypadku może dojść do powstania pożaru.
- **NIE UŻYWAJ ŚRUB LUB NAKRĘTEK W SYSTEMIE HAMULCOWYM LUB STEROWNICZYM W CELU PODŁĄCZENIA UZIEMIENIA.** Śruby lub nakrętki użyte w systemie hamulcowym, sterowniczym (lub innym systemie związanym z bezpieczeństwem), lub przy zbiorniku paliwa, NIGDY nie powinny być użyte do podłączenia uziemienia. Użycie takich części może spowodować stratę kontroli nad pojazdem oraz może to spowodować pożar itp.
- **TRZYMAJ MAŁE PRZEDMIOTY JAK ŚRUBY LUB NAKRĘTKI Z DALA OD DZIECI.** Połknięcie małych przedmiotów może spowodować poważny uraz. W przypadku ich połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

⚠ UWAGA

- **NATYCHMIAST ZAPRZESTAŃ UŻYTKOWANIA GDY WYSTĄPI PROBLEM.** W innym przypadku doprowadzić to może do urazu lub uszkodzenia produktu. Zwróć produkt do autoryzowanego sprzedawcy lub najbliższego centrum naprawy.
- **INSTALACJA ORAZ POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE POWINNY ZOSTAĆ WYKONANE PRZEZ SPECJALISTÓW.** Instalacja oraz połączenia elektryczne wymagają specjalnych umiejętności oraz doświadczenia. W celu wykonania instalacji oraz zapewnienia bezpieczeństwa, zawsze kontaktuj się ze sprzedawcą gdzie produkt został zakupiony.
- **UŻYWAJ WYŁĄCZNIE WYMIENIONYCH AKCESORIÓW ORAZ INSTALUJ JE W TRWAŁY ORAZ BEZPIECZNY SPOSÓB.** Upewnij się, aby używać wyłącznie dołączonych części. Użycie innych części, niż te dołączone, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub uniemożliwić trwałą oraz bezpieczną jego instalację. To z kolei spowoduje, że niektóre części mogą się poluźnić, co może spowodować niebezpieczeństwo lub uszkodzenie produktu.
- **UŁÓŻ KABLE ORAZ PRZEWODY W TAKI SPOSÓB, ABY NIE BYŁY ONE PRZYGNIECIONE PRZEZ LUB PRZYCIŚNIĘTE DO METALOWYCH OSTRYCH POWIERZCHNI.** Ułóż kable oraz przewody z dala od ruchomych części (np. szyn od foteli) lub ostrych, szpiczastych powierzchni. Uchroni to kable przed ich przecięciem lub uszkodzeniem. Jeżeli przewód przechodzi przez otwór w metalu, użyj metalowej przelotki, która zabezpieczy izolację kabla przed jej przecięciem przez ostre krawędzie otworu.
- **NIE INSTALUJ W MIEJSCACH ZAKURZONYCH LUB O WYSOKIEJ WILGOTNOŚCI.** Unikaj instalowania urządzenia w miejscach gdzie występuje podwyższone ryzyko występowania wilgoci lub kurzu. Wilgoć oraz kurz mogą przedostać się do wnętrza obudowy co może uszkodzić produkt.

UTYLIZACJA

Produktów elektrycznych nie można utylizować z domowych produktami. Zgodnie z Europejską dyrekt ywą 2012/19/UE w sprawie utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jego implementacji, wyroby elektryczne na leży gromadzić oddzielnie i usuwać w punktach przewidzianych do tego celu. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzed awcą celem porady dotyczącej recyklingu. Selektywna zbiórka odpadów elektrycznych i elektronicznych. Stare akumulatory mogą mieć negatywne skutki dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na toksyczne substancje ty ch baterii. Baterie muszą być zbierane oddzielnie i umieszczone w punktach zbiórki do tego celu. Skontaktuj się z lokalnymi wład zamilub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recykli ngu.
Wykonując te czynności, pomagasz chronić środowisko.

DANE TECHNICZNE

Dźwięk	
Moc znamionowa (RMS)	120 watów
Pasmo przenoszenia	30~160 Hz
Subwoofer	
Rozmiar membrany (nominalny)	15.2 x 20.3 cm
Materiał membrany	Polipropylen
Dźwięk przestrzenny	Guma
Wzmacniacz	
Moc znamionowa (RMS)	120 watów
Zwrotnica dolnoprzepustowa	50~150 Hz
Czułość na wejściu	0,085-5,0 V (gniazdo RCA)
	0,5-10 V (gniazdo głośnika)
Akcesoria	
Zdalne pokrętło	Długość kabla: 5 m
	Zakres regulacji: 0 do -20 dB

AKCESORIA

- Bezpiecznik (15 A) 1
- Kabel zasilania 1
- Pokrętło zdalnego sterowania 1
- Uchwyt montażowy 4
- Śruby 8
- Śruby uchwytu montażowego 8

ZANOTUJ:

• Ze względu na stałe ulepszanie produktu, dane techniczne oraz wygląd urządzenia mogą ulec zmianie.

INSTALACJA (Rys. 1) & (Rys. 2)

⚠ **UWAGA**

◆ **Wskazówki dotyczące łączenia złączy / części**

• Trzymaj obiekty przewodzące prąd z dala od złączy / części urządzenia (złączy zasilania, bezpieczników, złączy wejściowych głośników, złączy RCA itp.). Dzięki temu unikniesz potencjalnego spięcia elektrycznego, które może uszkodzić urządzenie.

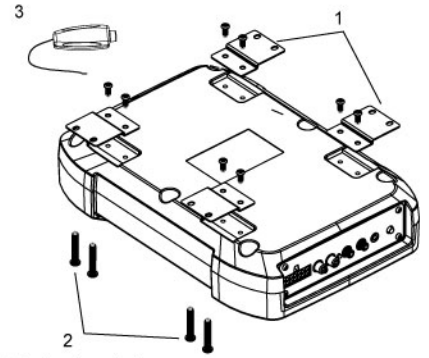
MONTAŻ

1. Zamontuj uchwyt montażowy do jednostki NS.2168 za pomocą dołączonych śrub. (zobacz Rys. 1)
2. Po zamontowaniu uchwytów na jednostce NS.2168, umieść subwoofer w pożądanym miejscu wewnątrz pojazdu. Przed dokręceniem śrub upewnij się, że wszystkie śruby zagnieżdżą się w solidnej powierzchni oraz, że nie napotykają one na żadne przewody, inne komponenty itp. (zobacz Rys. 2).

Zanotuj: W celu przymocowania uchwytu do pojazdu wymagane być może użycie dłuższych śrub (nie dołączone) w celu uwzględnienia np. grubości dywanika lub tapicerki itp.

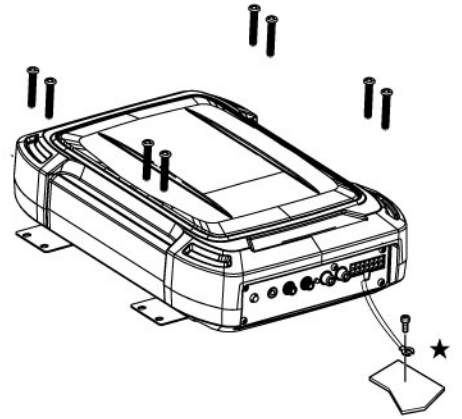
ZANOTUJ:

• W celu poprawnego podłączenia przewodu uziemienia użyj już zainstalowanej śruby na metalowej części pojazdu (upewnij się, że wybrane miejsce posiada dobre uziemienie; możesz to sprawdzić poprzez zmierzenie ciągłości do złącza ujemnego (-) akumulatora. Jeżeli jest to możliwe podłącz wszystkie urządzenia do tego samego punktu uziemienia. Procedura ta pomoże wyeliminować zakłócenia.



1 Uchwyt montażowy
2 Śruby uchwytu montażowego
3 Metoda montażu pokrętła zdalnej kontroli poziomu niskich tonów

Rys. 1



Rys. 2

POŁĄCZENIA (Rys. 3)

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń, upewnij się aby wyłączyć zasilanie dla wszystkich komponentów audio. Podłącz czerwony przewód akumulatora ze wzmacniacza bezpośrednio do dodatniego (+) terminala akumulatora pojazdu. Nie podłączaj tego przewodu do uchwytu bezpiecznika.

⚠ **UWAGA**

◆ Wskazówki dotyczące łączenia złączy / części

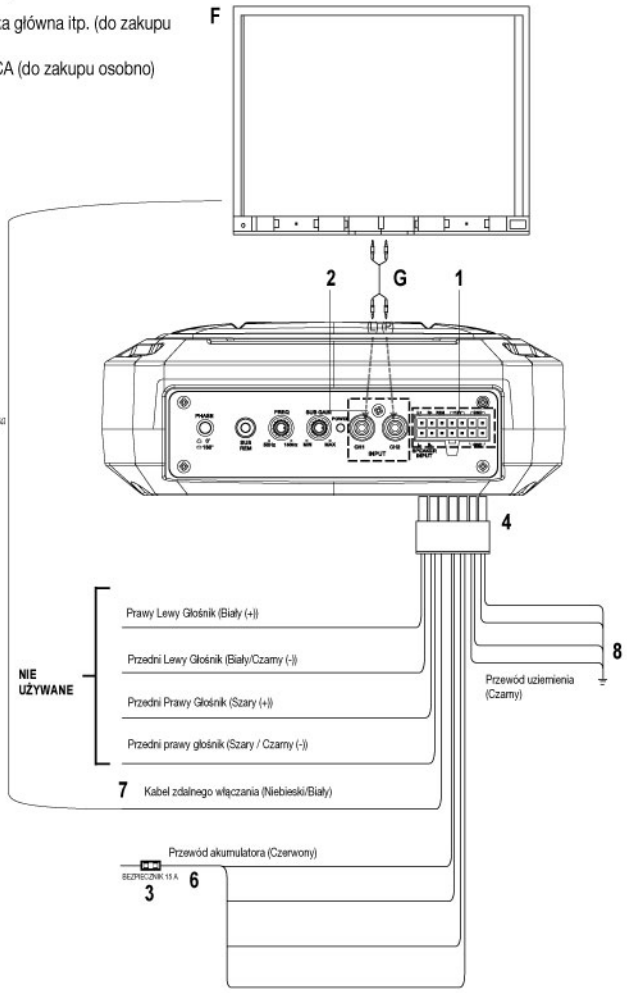
- Trzymaj obiekty przewodzące prąd z dala od złączy / części urządzenia (złączy zasilania, bezpieczników, złączy wyjściowych głośników, złączy RCA itp.). Dzięki temu unikniesz potencjalnego spięcia elektrycznego, które może uszkodzić urządzenie.

W celu zapobiegania przedostawania się zewnętrznych zakłóceń do systemu audio:

- Ułóż wszystkie przewody przynajmniej 10 cm (3-15/16") od innych przewodów danego pojazdu.
- Trzymaj przewody akumulatora jak najdalej od innych przewodów jak jest to możliwe.
- Podłącz przewód uziemienia do odkrytej metalowej części (usuń farbę lub smar jeżeli występuje) podwozia pojazdu.
- Twój sprzedawca najlepiej zna się na zapobieganiu przedostawaniu się zakłóceń do systemu audio, dlatego też skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania więcej informacji.

Schemat połączeń RCA

F Jednostka główna itp. (do zakupu osobno)
G Kabel RCA (do zakupu osobno)



1 Gniazdo kabli wejścia / zasilania

2 Gniazdo RCA

Połącz gniazda RCA z wyjściami RCA na jednostce głównej za pomocą kabla RCA (w sprzedaży osobno).

3 Bezpiecznik (15 A)

PODCZAS WYMIANY BEZPIECZNIKÓW UPEWNIJ SIĘ, ABY UŻYĆ BEZPIECZNIKÓW O POPRAWNYM NATĘŻENIU PRĄDU.
W innym przypadku może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

4 Złącze kabli wejścia / zasilania

5 Przewody głośników

Przewody te są przewodami głośników do użytku z jednostkami głównymi nie wyposażonymi w wyjścia przedwzmacniacza. W przypadku gdy nie są używane gniazda liniowe RCA, przewody te powinny zostać podłączone do kabli głośników na jednostce głównej.

Urządzenie NS.2168 akceptuje połączenia z jednostek głównych o standardowej mocy lub tych z wyższą mocą.

Zanotuj:

- *Nie łącz przewodów głośników razem lub do uziemienia podwozia.*
- *Użyj albo gniazd RCA lub podłącz się pod przewody głośników. Nie wykonuj obu połączeń w tym samym czasie.*

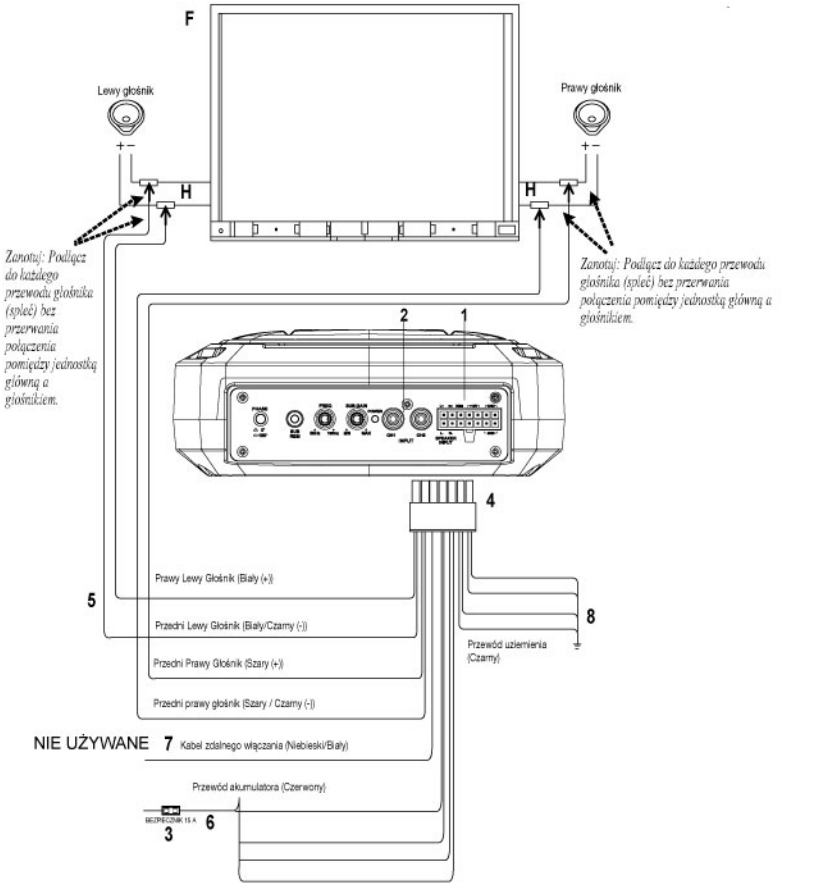
6 Przewód akumulatora (Czerwony)

Podłącz przewód akumulatora bezpośrednio do złącza BATT +
Upewnij się, aby dodać bezpiecznik 15 A (do zakupu osobno) jak najbliżej jak to jest możliwe do dodatniego złącza akumulatora (+).

7 Kabel zdalnego włączania (Niebieski/Biały)

Podłącz ten przewód do kabla zdalnego przełącznika (wyzwolenie dodatnie, wyłącznie (+) 12 V) na jednostce głównej.

Schemat połączeń głośników



USTAWIENIA PRZEŁĄCZNIKÓW (Rys. 4)

Zanotuj:

• *W przypadku gdy używany jest sygnał głośników z jednostki głównej, połączenie ze zdalnym przełącznikiem nie jest wymagane.*

8 Przewód uziemienia (Czarny)

Podłącz ten przewód do czystej, odkrytej metalowej części podwozia pojazdu. Upewnij się, że wybrane miejsce posiada dobre uziemienie; możesz to sprawdzić poprzez zmierzenie ciągłości pomiędzy tym punktem a złączem ujemnym (-) akumulatora pojazdu. Podłącz wszystkie komponenty audio do tego samego punktu na podwoziu pojazdu w celu uniknięcia pętli uziemienia.

9 Przełącznik fazy z 0° na 180°

Faza wyjściowa subwoofera może zostać ustawiona na fazę normalną 0° (przycisk wysunięty) lub fazę odwróconą 180° (przycisk wciśnięty).

10 Pokrętło regulacji częstotliwości dolnoprzepustowej (FILTR LP)

Użyj tego pokrętła do regulacji częstotliwości dolnoprzepustowej pomiędzy 50 a 150 Hz.

11 Kontrola regulacji wzmocnienia sygnału

Zanotuj: Jeżeli zdalne pokrętło kontroli niskich tonów zostanie podłączone do systemu, upewnij się, aby przed regulacją wzmocnienia sygnału, przekręcić pokrętło całkowicie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (ustawienie na "+").

Ustaw wzmocnienie sygnału jednostki NS.2168 na minimalną wartość. Używając płyty CD jako źródła muzyki, zwiększ głośność dźwięku na jednostce głównej do momentu gdy pojawią się zakłócenia. Następnie zmniejsz głośność o jeden poziom (lub do momentu gdy zakłócenia znikną). Teraz zwiększ wzmocnienie sygnału do momentu gdy pojawią się zakłócenia. W celu uzyskania optymalnych ustawień zmniejsz wzmocnienie sygnału do momentu gdy zakłócenia znikną.

12 Wskaźnik zasilania

Kolor wskaźnika	Status	Rozwiązanie
Niebieski	Obwód wzmacniacza jest w normie.	
Brak (LED nie świeci się)	Obwód wzmacniacza jest uszkodzony. Nastąpiło spięcie elektryczne lub napięcie prądu jest za wysokie. Bezpiecznik 15 A może być przepalony.	Wyłącz zasilanie oraz usuń przyczynę (wymień bezpiecznik 15 A jeżeli jest to wymagane). Ponownie włącz urządzenie oraz upewnij się, że LED zaświeciło się. Jeżeli LED dalej się nie świeci, wyłącz urządzenie oraz skontaktuj się ze sprzedawcą.
	Napięcie prądu jest za wysokie.	Używaj wyłącznie odpowiedniego napięcia zasilania.

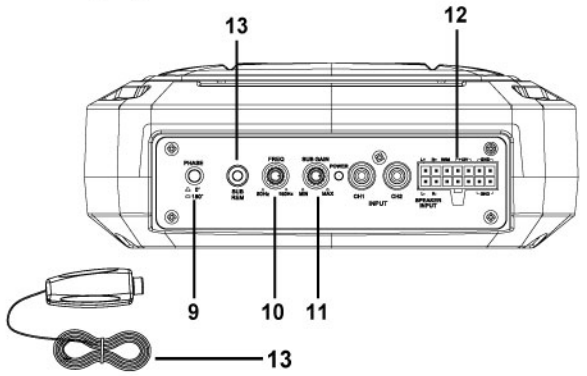
13 Zdalna regulacja wzmocnienia sygnału

Zdalne pokrętło regulujące poziom niskich tonów Pozwala użytkownikowi na regulację poziomu niskich tonów subwoofera.

Przekręcenie pokrętła kontroli niskich tonów w kierunku (+) zwiększy poziom niskich tonów, podczas gdy przekręcenie pokrętła w kierunku (-) zmniejszy poziom niskich tonów.

(Zanotuj: Urządzenie NS.2168 może być także obsługiwane bez instalacji zdalnego pokrętła poziomu niskich tonów. Aczkolwiek wtedy poziom niskich tonów subwoofera nie może być regulowany z dalszej odległości).

Schemat połączeń NS.2168



Rys. 4

LISTA KONTROLNA POŁĄCZEŃ (Rys. 5)

Sprawdź jednostkę główną z odniesieniem do punktów wspomnianych poniżej: (Rys. 4)

a. Jednostka główna nie posiada zdalnego włącznika lub automatycznej anteny.

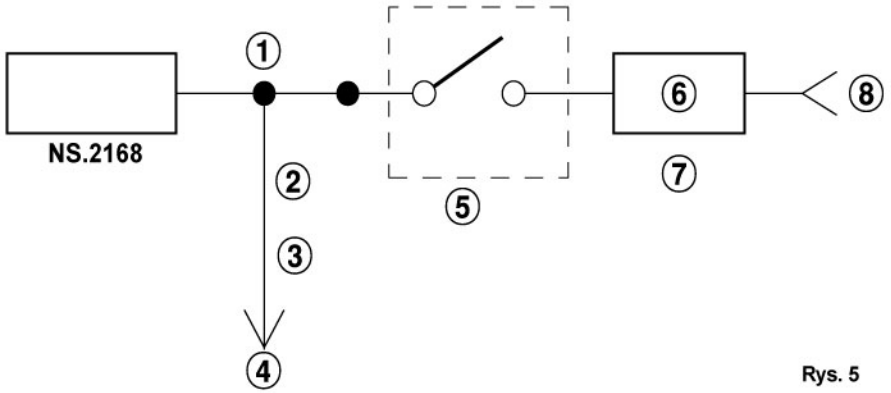
b. Kabel automatycznej anteny jednostki głównej zasilany jest wyłącznie gdy tryb radia jest włączony (wyłącza się w trybie obsługi kasety lub płyty CD).

c. Kabel automatycznej anteny jednostki głównej posiada wyjście logiczne (+) 5 V, ujemne wyzwolenie (uziemienie), lub nie może przenosić napięcia (+) 12 V w przypadku podłączenia do innego urządzenia, poza podłączeniem do anteny automatycznej pojazdu. Jeżeli jakikolwiek z powyższych warunków został spełniony, przewód zdalnego włączenia jednostki NS.2168 musi zostać podłączony do zasilania (zapłonu) pojazdu. Upewnij się, aby zainstalować bezpiecznik 3 A jak najbliżej zapłonu. Używając tej metody połączenia, jednostka NS.2168 włączy się oraz pozostanie włączona tak długo jak stacyjka pojazdu będzie włączona.

Jeżeli nie jest to wymagane, przełącznik SPST (pojedynczy przełącznik jedno pozycyjny), może zostać zainstalowany na kablu NAS8, jako dodatek do wspomnianego bezpiecznika 3 A. W takim przypadku przełącznik ten będzie używany do włączenia (oraz wyłączenia) jednostki NS.2168. W związku z tym przełącznik powinien zostać zainstalowany jak najbliżej kierowcy jak jest to możliwe. Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony, gdy pojazd nie jest uruchomiony. W innym przypadku, subwoofer pozostanie włączony oraz całkowicie wyładuje akumulator.

1 Niebieski/Biały
2 Antena automatyczna
3 Przewód zdalnego włączania
4 Przewód zdalnego włączania innych komponentów
5 Przełącznik SPST (opcjonalny)
6 Bezpiecznik (3 A)
7 Jak najbliżej zapłonu pojazdu jak jest to możliwe
8 Źródło zapłonu

Schemat elektryczny NS.2168



Rys. 5

NS.2168

SUBWOOFER AUTO ACTIV

• · MANUALUL UTILIZATORULUI

Vă rugăm să citiți acest manual pentru a vă bucura pe deplin de performanțele și caracteristicile deosebite ale echipamentului, apoi păstrați manualul pentru viitoare referințe.

ROMÂNĂ

Introducere:

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a vă familiariza cu fiecare control și funcție. Noi cei de la NAUTILUS sperăm că noul dvs. NS.2168 vă va oferi mulți ani de audiții plăcute.

În cazul unor probleme la instalarea NS.2168, vă rugăm să contactați distribuitorul autorizat.

ATENȚIE: Aceste controale sunt destinate pentru reglarea sistemului. Vă rugăm să consultați distribuitorul autorizat pentru reglare.

⚠ **AVERTISMENT**	Acest simbol înseamnă instrucțiuni importante. Nerespectarea acestora poate duce la răniri grave sau deces.
⚠ **ATENȚIONARE**	Acest simbol înseamnă instrucțiuni importante. Nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau pagube materiale.

⚠ AVERTISMENT

- **NU EFECTUAȚI NICIO ACTIVITATE, CARE VĂ DISTRAGE ATENȚIA DE LA CONDUSUL ÎN SIGURANȚĂ A VEHICULULUI DVS.** Orice activitate, care necesită atenție prelungită, trebuie efectuată numai după oprirea completă. Opriți întotdeauna vehiculul într-un loc sigur înainte de efectuarea acestor funcții. Imposibilitatea de a face acest lucru poate avea ca rezultat un accident.
- **MENȚINEȚI VOLUMUL LA UN NIVEL LA CARE SE MAI AUD ZGOMOTELE DIN EXTERIOR ÎN TIMPUL CONDUCERII VEHICULULUI.** Nivelurile excesive ale volumului, care astupă sunetele cum ar fi sirenele vehiculelor de urgență sau semnale rutiere de avertizare (treceri de tren etc.) pot fi periculoase și pot cauza un accident. ASCULTATUL LA NIVELURI DE VOLUM ÎNALT ÎNTR-O MAȘINĂ POATE CAUZA, DE ASEMENEA, AFECTAREA AUZULUI.
- **NU DEZASAMBLAȚI SAU MODIFICAȚI.** Procedând astfel, poate avea ca rezultat un accident, incendiu sau șoc electric.
- **UTILIZAȚI ACEST PRODUS PENTRU APLICAȚII MOBILE DE 12 V.** Utilizarea în alte scopuri decât aplicarea desemnată poate duce la incendii, șocuri electrice sau alte vătămări.
- **UTILIZAȚI PUTEREA NOMINALĂ CORECTĂ EXPRIMATĂ ÎN AMPERI CÂND ÎNLOCUIȚI SIGURANȚELE.** Imposibilitatea de a face acest lucru poate duce la incendiu sau șoc electric.
- **NU BLOCAȚI ORIFICIILE DE AERISIRE SAU PANOURILE RADIATORULUI.** Acest lucru poate provoca acumularea de căldură în interior și poate duce la incendiu.
- **EFECTUAȚI CONEXIUNILE CORECTE.** Imposibilitatea de a face conexiunile corespunzătoare poate duce la incendii sau deteriorarea produsului.
- **UTILIZAȚI DOAR ÎN VEHICULE CU O ÎMPĂMÂNTARE NEGATIVĂ DE 12 VOLȚI.** (Consultați dealerul dvs. dacă nu sunteți sigur.) Imposibilitatea de a face acest lucru poate duce la incendii etc.
- **ÎNAINTE DE CABLARE, DECONECTAȚI CABLUL DE LA BORNA NEGATIVĂ A BATERIEI.** Imposibilitatea de a face acest lucru poate duce la șoc electric sau rănire din cauza scurtcircuitelor electrice.
- **NU LĂSAȚI CABLURILE SĂ SE ÎNCÂLCEASCĂ ÎN OBIECTELE DIN JUR.** Aranjați firele și cablurile în conformitate cu manualul pentru a preveni obstacole în timpul deplasării. Cablurile sau firele care împiedică sau atârnă în locuri cum ar fi volanul, schimbătorul de viteze, pedalele de frână etc. pot fi extrem de periculoase.
- **NU ÎMBINAȚI CAP LA CAP CABLURILE ELECTRICE.** Nu tăiați niciodată izolația cablului pentru a alimenta alte echipamente. Acest lucru va depăși capacitatea de încărcare a firului și va duce la incendiu sau șoc electric.
- **NU DETERIORAȚI TUBUL SAU FIRELE LA FORAREA GĂURILOR.** Atunci când faceți găuri în șasiu pentru instalare, luați măsuri de precauție, astfel încât să nu contactați, deteriorați sau obstrucționați țevile, conductele de combustibil, rezervoarele sau cablurile electrice. Imposibilitatea de a lua astfel de măsuri de precauție poate duce la incendiu.
- **NU UTILIZAȚI BOLȚURI SAU PIULIȚE ÎN SISTEMELE DE FRÂNĂ SAU DE DIRECȚIE PENTRU A EFECTUA CONEXIUNI LA SOL.** Bolțurile sau piulițele utilizate pentru sistemele de frânare sau de direcție (sau orice alt sistem legat de siguranță), sau pentru rezervoare, niciodată nu trebuie utilizată pentru instalații sau conexiuni la sol. Folosirea unor astfel de piese ar putea dezactiva controlul asupra vehiculului și cauza incendii etc.
- **A NU SE LĂSA OBIECTELE DE MICI DIMENSIUNI, PRECUM BOLȚURI SAU ȘURUBURI, LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.** Înghițirea acestora poate duce la răniri grave. În caz de înghițire, consultați imediat un medic.

⚠ AVERTIZARE

- **ÎNTRERUPEȚI UTILIZAREA DACĂ APARE O PROBLEMĂ.** Imposibilitatea de a face acest lucru poate duce la vătămări corporale sau deteriorarea produsului. Returnați-l la distribuitorul autorizat sau la cel mai apropiat centru de service pentru reparații.
- **EFECTUAȚI CABLAREA ȘI INSTALAREA DOAR DE EXPERȚI.** Cablarea și instalarea acestei unități necesită o abilitate tehnică și experiență specială. Pentru siguranță, contactați întotdeauna distribuitorul de la care ați achiziționat acest produs pentru a efectua activitatea.
- **UTILIZAȚI PIESE ACCESORII SPECIFICE ȘI INSTALAȚI-LE ÎN MOD SIGUR.** Asigurați-vă că utilizați numai piesele accesorii specificate. Folosirea unor piese diferite de cele desemnate pot deteriora unitatea în interior sau nu poate instala unitatea în poziție în siguranță. Acest lucru poate cauza slăbire pieselor ducând la pericole sau deteriorarea produsului.
- **ARANJAȚI CABLAJUL ASTFEL ÎNCÂT ACESTA SĂ NU FIE CUTAT SAU COMPRIMAT DE UN VÂRF ASCUȚIT DE METAL.** Treceți cablurile și conexiunile la distanță de piesele mobile (cum ar fi șinele scaunelor) sau muchii ascuțite. Acest lucru va preveni cutarea și deteriorarea cablării. Dacă cablarea trece printr-o gaură din metal, folosiți un manșon de cauciuc pentru a preveni tăierea izolației firului de marginea metalică a găurii.
- **NU INSTALAȚI IN LOCAȚII CU NIVEL RIDICAT DE PRAF SAU UMIDITATE.** Evitați instalarea unității în locuri cu o incidență ridicată de umezeală sau praf. Umezeală sau praful, care pătrunde în această unitate, poate duce la defectarea produsului.

ELIMINAREA ACESTUI PRODUS

Colectarea selectivă a deşeurilor electrice şi elecrtonice. Produsele electrice nu trebuie să fie aruncate odată cu produsele de uz casnic. Potrivit Directivei Europene 2012/19/UE privind deşeurile de echipamenet electrice şi electronice şi punerea acesteia în aplicare în dreptul intern, produsele electrice utilizate trebuie să fie colectate separat şi eliminate în punctele de colectare prevăzute în acest scop.
Contactaţi autorităţile locale sau furnizoru l dumneavoastră pentru consiliere cu privire la reciclare.
Colectarea selectivă a deşeurilor electrice şi elecrtonice. Bateriile uzate pot avea efecte negative aupra mediului şi asupra persoanelor datorită substanţelor toxice prezente în componenţă. Bateriile uzate trebuie colectate separat şi depozitate l a punctele de colectare prevăzute în acest sens. Contactaţi autorităţile locale sau furnizorul dumneavoastră pentru consiliere cu privire la reciclare. Prin efectuarea acestor acţiuni, ajutaţi la protejarea mediului înconjurător.

SPECIFICAȚII

Sunet	
Putere de ieșire (RMS)	120 wați
Răspuns frecvență	30~160 Hz
Woofer	
Dimensiune diafragmă (Nominală)	15.2 x 20.3 cm
Material diafragmă	Polipropilenă
Surround	Cauciuc
Amplificator	
Putere de ieșire (RMS)	120 wați
Filtru Crossover, care permite trecerea frecvențelor joase	50~150 Hz
Sensibilitate intrare	0,085-5 V (intrare RCA)
	0,5-10 V (intrare nivel difuzor)
Accesorii	
Buton telecomandă	Lungimea cablului: 5 m
	Interval ajustare: între 0 și -20 dB

ACCESORII

- Siguranță (15 A) 1
- Inserare cablu de alimentare 1
- Telecomandă 1
- Suport 4
- Șuruburi 8
- Șuruburi suport 8

NOTĂ:

• Pentru îmbunătățirea produselor, specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

INSTALARE (Fig. 1) & (Fig. 2)

⚠ **ATENȚIONARE**

◆ Atenționare la conectarea terminalelor/pieselor

• Țineți obiectele conductoare de electricitate departe de terminalele/piesele unității (bornele electrice, siguranțe fuzibile, terminale de intrare pentru difuzoare, conectori RCA etc.). Procedând astfel, se previne un posibil scurt circuit și deteriorarea unității.

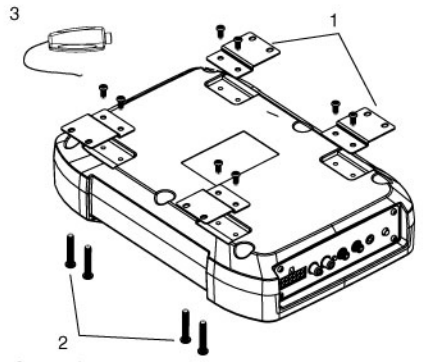
MONTARE

1. Atașați suporturile de montare incluse la NS.2168 cu șuruburile furnizate. (A se vedea figura Fig. 1)
2. Odată ce suporturile sunt montate pe NS.2168. Plasați subwooferul în locația dorită în interiorul vehiculului. Înainte de fixarea cu șuruburi, verificați pentru a vă asigura că toate șuruburile se pot aplica pe o suprafață solidă structurală evitând în același timp cablajul, componentele vehiculului etc. (a se vedea fig. 2)

Notă: Pentru fixarea suporturilor de montare pe vehicul, poate fi necesară utilizarea unor șuruburi mai lungi (nu sunt incluse), pentru a se potrivi grosimii covorului etc.

NOTĂ:

• Pentru a conecta în siguranță cablul împământat, utilizați un șurub deja instalat pe partea metalică a vehiculului (marcați acest lucru prin verificarea continuității la borna bateriei (-). Conectați tot echipamentul cât de mult posibil în același punct de împământare. Aceste proceduri vor ajuta la eliminarea zgomotului.



1 Suport de montare
2 Șuruburi suport
3 Metoda de atașare a butonului de control al bașilor

Fig. 1

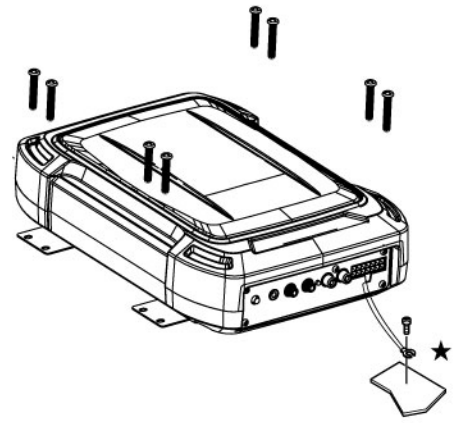


Fig. 2

CONEXIUNI (Fig. 3)

Înainte de a face conexiuni, asigurați-vă că ați oprit alimentarea tuturor componentelor audio. Conectați cablul roșu al acumulatorului din amplificator direct la borna pozitivă (+) a acumulatorului vehiculului. Nu conectați acest cablu la blocul de siguranțe.

⚠ **ATENȚIONARE**

◆ Atenționare la conectarea terminalelor/pieselor

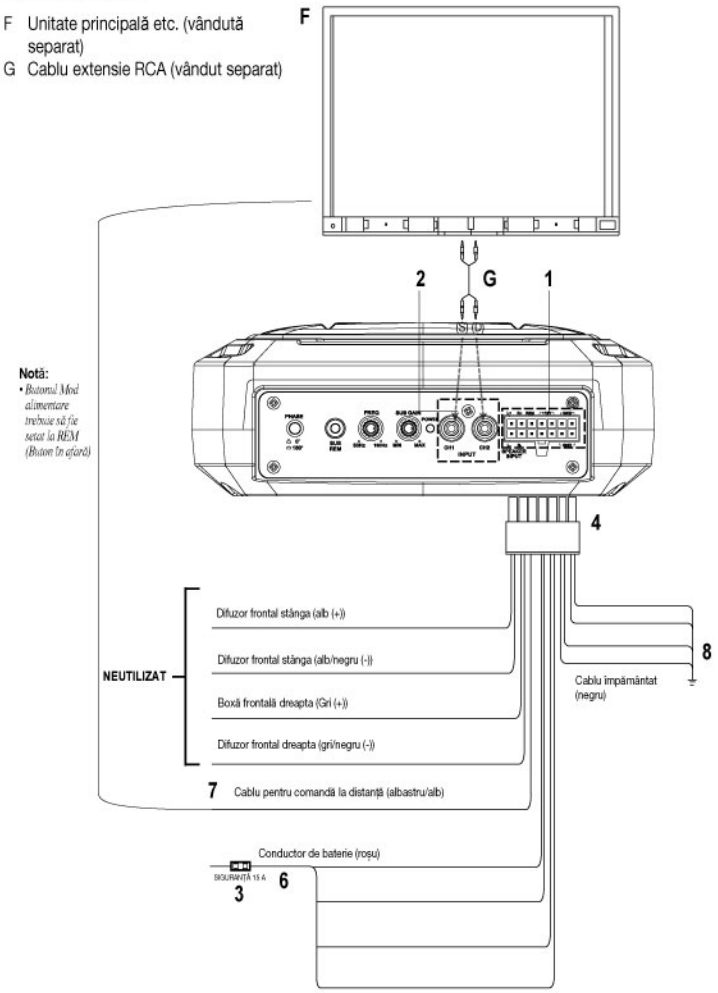
- Țineți obiectele conductoare de electricitate departe de terminalele/piesele unitariiunității (terminale electrice, siguranțe, borne de ieșire pentru difuzoare, conectori RCA etc.). Procedând astfel, se previne un posibil scurt circuit și deteriorarea unității.

Pentru a preveni zgomotul exterior de la intrarea în sistemul audio.

- Localizați unitatea și treceți cablurile la cel puțin 10 cm (3-15/16") distanță de cablajul mașinii.
- Țineți cablurile bateriei de alimentare cât se poate de departe posibil de alte cabluri.
- Conectați cablul împământat în siguranță, într-un punct gol metalic (îndepărtați orice vopsea sau unsoare, dacă este necesar) a șasiului auto.
- Distribuitorul dvs. cunoaște bine măsurile de prevenire a zgomotului, de aceea, consultați distribuitorul pentru informații suplimentare.

Sistem intrare RCA

F Unitate principală etc. (vândută separat)
G Cablu extensie RCA (vândut separat)



1 Intrare/Conector alimentare

2 Mufe de intrare RCA

Conectați aceste mufe la cablurile de ieșire de pe unitatea principală utilizând cablurile de extensie RCA (vândute separat).

3 Siguranță (15 A)

UTILIZAȚI NUMAI PUTEREA NOMINALĂ CORECTĂ EXPRIMATĂ ÎN AMPERI CÂND ÎNLOCUIȚI SIGURANȚELE.
Imposibilitatea de a face acest lucru poate duce la incendiu sau șoc electric.

4 Cablaj intrare/alimentare

5 Cabluri intrare difuzor

Aceste cabluri sunt cabluri de intrare utilizate la unitățile principale, care nu sunt dotate cu ieșiri preamplificate. Când nu utilizați conectorii de intrare liniară RCA, este necesar să conectați aceste fire la cablurile de ieșire ale difuzorului unității principale. NS.2168 acceptă intrări de la unități principale cu tensiune înaltă sau standard.

Notă:

- *Nu conectați cablurile difuzorului împreună sau la baza șasiului.*
- *Utilizați fie intrări de linie RCA, fie intrări de linie difuzor. Nu le conectați pe ambele în același timp.*

6 Conductor de baterie (roșu)

Conectați cablul bateriei direct la BATT +
Asigurați-vă că adăugați o siguranță de 15A (vândută separat), cât mai aproape posibil de borna (+) a bateriei.

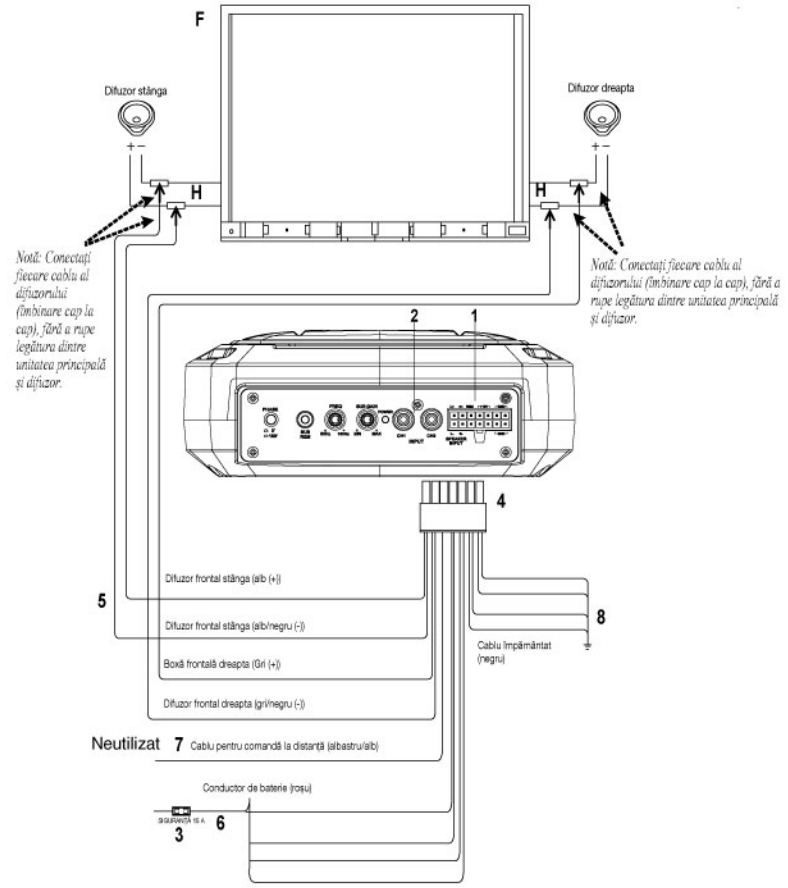
7 Cablu pentru comandă la distanță (albastru/alb)

Conectați acest cablu la cablul pentru comandă la distanță (declanșator pozitiv, doar (+) 12V) al unității principale.

Notă:

- *În cazul în care se utilizează nivelul semnalului de intrare în difuzor din unitatea principală, cablul pentru comandă la distanță nu este necesar.*

Sistem de intrare la nivelul difuzorului



SETĂRI COMUTATOR (Fig. 4)

8 Cablu împământat (negru)

Conectați acest cablu în siguranță, pe o porțiune neizolată de metal pe șasiul vehiculului. Verificați dacă acest punct este o bază adecvată verificând continuitatea între acel punct și borna negativă (-) a bateriei vehiculului. Împământați toate componentele audio în același punct pe șasiu pentru a preveni buclele de împământare.

9 Fază comutator de la 0° până la 180°

Faza de ieșire a subwooferului poate fi setată la fază Normală Subwoofer 0° (buton în afară) sau fază Inversă Subwoofer 180° (buton înăuntru).

10 Buton ajustare frecvență Crossover (FILTRU LP)

Utilizați acest control pentru a ajusta frecvența crossoverului între 50-150 Hz.

11 Regulator nivel de intrare amplificator

Notă: Dacă butonul pentru controlul la distanță a basului va fi conectat la sistemul dvs., asigurați-vă că rotiți butonul complet la dreapta (setat la „+"), înainte de a face reglarea nivelului amplificatorului.

Setați nivelul intrării amplificatorului în poziția minimă. Cu ajutorul unui CD dinamic ca sursă, măriți volumul unității principale până când ieșirea se distorsionează. Apoi, reduceți volumul cu 1 pas (sau până când ieșire nu mai este distorsionată). Acum, creșteți nivelul intrării amplificatorului până când sunetul din difuzoare devine distorsionat. Reduceți ușor amplificatorul astfel încât sunetul să nu mai fie distorsionat pentru a realiza setarea optimă a acestuia.

12 Indicator alimentare

Culoare indicator	Stare	Soluție
Albastru	Circuitul amplificatorului este normal	
Niciunul (LED-ul este stins)	Circuitul amplificatorului este anormal. Un scurtcircuit electric a avut loc, sau curentul de alimentare este prea mare. Siguranța 15 A poate fi arsă.	Opriți alimentarea cu energie electrică și eliminați cauza (înlocuiți siguranța de 15 A, dacă este necesar). Apoi porniți aparatul și verificați dacă LED-ul s-a aprins. Dacă rămâne oprit, opriți unitatea și consultați distribuitorul.
	Tensiunea de alimentare este prea mare.	Utilizați tensiunea corectă de alimentare.

13 Reglare nivel intrare amplificator la distanță

Buton reglare amplificator la distanță
Permite utilizatorului să regleze nivelul general al basului subwooferului.

Rotirea butonului nivelului de bas la distanță în direcția (+) crește nivelul general al subwoofer-ului, în timp ce rotirea butonului nivelului de bas în direcția (-) scade nivelul general al subwooferului.

(Notă: NS.2168 poate fi utilizat fără a conecta butonul nivelului de bas la distanță. Cu toate acestea, nivelul global al subwooferului nu poate fi reglat din poziția de ascultare.)

Panou conexiuni NS.2168

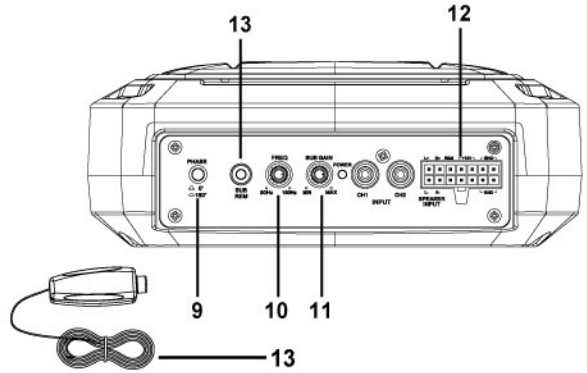


Fig. 4

LISTĂ DE VERIFICARE CONEXIUNE (Fig. 5)

Vă rugăm să verificați unitatea principală pentru condițiile enumerate mai jos: (Fig. 4)

a. Unitatea principală nu are un cablu pentru comandă la distanță sau cablu pentru antena cu alimentare.
b. Cablul pentru antena cu alimentare a unității principale este activat doar când radioul este pornit (se oprește în mod casetă sau CD).
c. Cablul pentru antena cu alimentare a unității principale este un nivel logic de ieșire (+) de 5 V, cu declanșator negativ (tip de împământare), sau nu poate susține (+) 12 V când este conectată la alte echipamente, suplimentare la cablul pentru antena cu alimentare a vehiculului. Dacă oricare dintre condițiile de mai sus există, cablul pentru comandă la distanță al NS.2168 trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare comutată (aprindere) în vehicul. Asigurați-vă că utilizați o siguranță de 3 A cât mai aproape de acest contact de aprindere. Utilizând acest mod de conectare, NS.2168 se va conecta și va rămâne conectat atât timp, cât comutatorul de aprindere este pornit.

În cazul în care acest lucru este inacceptabil, un comutator monopolar pentru două circuite (SPST), suplimentar la siguranța de 3 A menționată mai sus, poate fi instalat în linie pe cablul de aprindere NS.2168 Acest comutator va fi apoi utilizat pentru a conecta (și deconecta) NS.2168. Prin urmare, comutatorul trebuie să fie montat astfel încât să fie accesibil pentru șofer. Asigurați-vă că comutatorul este deconectat atunci când vehiculul nu este în mișcare. În caz contrar, subwooferul va rămâne conectat și va epuiza acumulatorul.

1 Albastru/Alb
2 Antena cu alimentare
3 Cablu pentru comandă la distanță
4 Alte componente ale cablurilor pentru comandă la distanță
5 Comutator monopolar pentru două circuite (SPST) (opțional)
6 Siguranță (3 A)
7 Cât mai aproape de conectarea la contactul de pornire a vehiculului
8 Sursă de aprindere

Capăt panou dreapta NS.2168

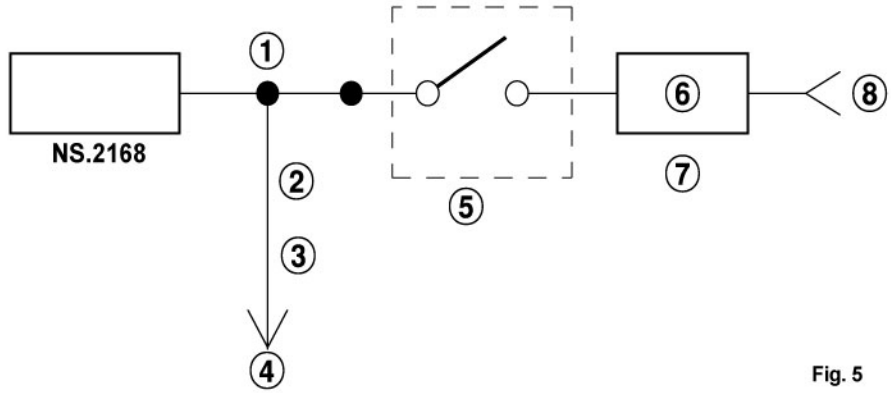


Fig. 5